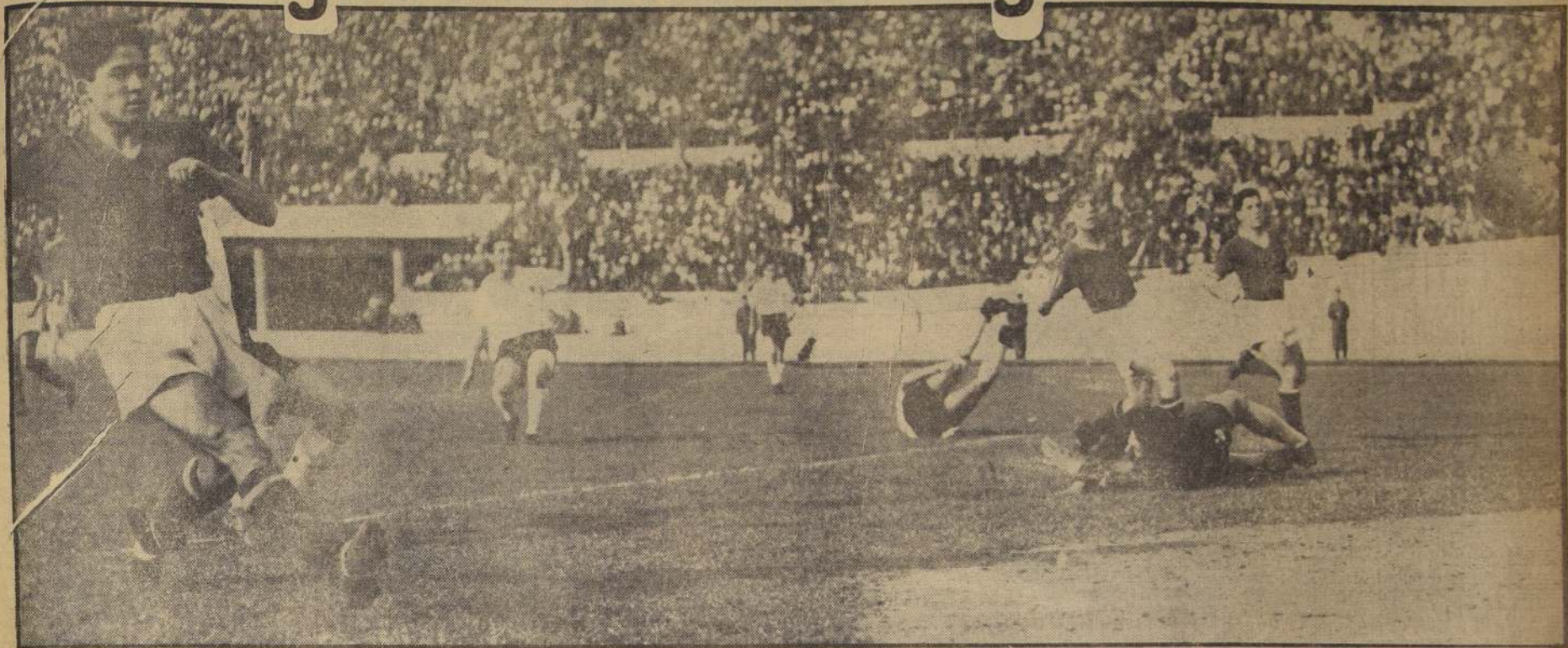


TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO
MAXIMA: 18.6 grados C. a las 15 horas 40 minutos.
MINIMA: 8.7 grados C. a las 7 horas 20 minutos.
La Luna saldrá a las 7 horas 34 minutos, y se pondrá a las 18 horas 5 minutos. La Luna saldrá a las 11 horas 43 minutos, y se pondrá a las 1 hora 37 minutos del día 3.

Audax sigue su marcha: 2-1 ganó a Colo Colo



RANGERS DERROTO A WANDERERS EN VALPARAISO



AL GANAR ayer a Colo Colo, Audax conserva el primer puesto del torneo y su condición de invicto. Lleva ahora 5 puntos de ventaja sobre su perseguidor más cercano, Everton, quien llegó arriba otra vez, con el triunfo por 2-0 sobre San Luis. Palestino y Green Cross empataron a 3, en el match preliminar de la reunión que se realizó en el Estadio Nacional, a la que concurrieron 37.500 personas, que pagaron \$ 8.875.150. En Rancagua, O'Higgins y Ferro igualaron a 1 gol, y en Playa Ancha, Rangers dio cuenta de Wanderers, por 1-0. En el grabado de arriba se repitió el instante que precedió al gol de Muñoz, el único de Colo Colo. Su autor queda tendido ante el esfuerzo que tuvo que desplegar en el remate. Al caer se golpeó la rodilla, viéndose obligado a abandonar el campo, a los 50 del segundo tiempo. Chirinos también aparece en el suelo. Escobar, Hornosabal, Mirón y Yori completan la escena. Luego, en el centro, entran a la cancha los integrantes del puntero, encabezados por Astorga, Aguila, Chirinos, Escobar y Carrasco. Enseguida, vemos a Chirinos en acción arriesgada frente a Soto, a quien despoja, tirándose a sus pies. Finalmente, abalo, una escena del match Palestino-Green Cross, observándose a Coppa cuando toma una pelota que viene por alto y que provoca un entravero, en el que intervienen Gobbo y Carrasco. Astudillo (3) está de espaldas y mirando al guardavallas.



BIEN GANADO.— Después del gol de Astorga, a los 21 minutos de la etapa complementaria, Audax se alzó como el seguro ganador. Desde ahí para adelante, y cuando Colo Colo quedó con 10 hombres, por retro de Muñoz, a los 30', el cuadro de colonia caminó y controló mejor la pelota, en acción segura, sin apuros. Los albos mostraron conformidad, extrañando la ausencia de la "garra" que tanto ha

lucido en pasadas jornadas. Nadie reaccionó, ni sus hinchas que suman miles, y que esta vez enmudecieron, no crieron aliento a... Y así llegó el equipo albo al final del partido, entregado a una pia suerte y a la quinta derrota en 11 partidos. Son muchas. En el segundo de la izquierda, Chirinos toma una pelota que viene por alto, cargada por Soto

y Moreno. Escobar observa la acción del eficiente y experimentado guardavallas. En el centro, Livingstone se apresura a tirarse sobre la pelota, evitando la incursión de Tello. Finalmente, a la derecha, Hormasabal está a punto de tirar sobre el pórtico del ganador, pero está en posición adelantada. Chirinos se cubre por el acaso.

UNA FUERZA COLECTIVA CONVINCENTE

HACIENDO un balance de lo que fue el partido de ayer en el Estadio Nacional, se tiene que llegar a la conclusión de que es un real puntito. Un equipo sólido, convincente. Que no sabe brillar, pero que posee un gran sentido de lo que vale una defensa maciza y lo que sirve una delantera que, sin ser penetrante ni rendidora en cuanto a cifras, sabe retener la pelota, la juega bien y, con ella, da respiro a su defensa. Audax, en media cancha, siempre sabe hacer las cosas mejor que sus rivales. Solo que, ya en el área, sus agiles son reticentes en el remate y se exceden en pases laterales y maniobras de latencia que perjudican sus posibilidades. Si ese quinteto verde arriesgara más en el área, quizá si habría podido obtener triunfos más cómodos, con mayores dosis de mayor elocuencia.



Ahora bien, Audax exhibe una gran regularidad en su actuación. No se le pueden señalar grandes partidos, pero tampoco puede hablarse de pifias desalentadoras. Juega a la medida, como si le bastara con salir adelante. En el encuentro de ayer, el líder se dedicó, durante todo el primer tiempo, a defenderse. Dejó que todo el trabajo lo hiciera el rival, y al fin, cuando se agotó su turno, Colo Colo, en la fracción inicial, estuvo constantemente en el ataque. Pero la retaguardia verde, sin salir de su reducido, detuvo los mejores intentos del contrincante. En estos 45 minutos el ataque verde no se vio. Tanto Molina como Tello, sus entrelas, estaban totalmente perdidos. Sus puentes no recibían juego y Toledo era fácilmente anulado. Todo el esfuerzo se lo llevaron, entonces, las líneas posteriores, que, entre paréntesis, no recibieron ayuda alguna de sus delanteros. Si hemos de considerar la fama de Audax en este primer tiempo, tendremos que convenir en que solo valió por haber anulado siempre los ataques de Colo Colo, terminando la etapa con una mínima desventaja, pero con su gente entera y muy bien dispuesta.

Tello y Molina son entrelas que pueden resultar peligrosos adelantados, pero que no poseen las condiciones necesarias para luchar en la mitad del campo. De ahí que el cambio de disposición ordenado por Pacovsky para el segundo tiempo fue decisivo. Envío a Toledo, muchacho joven y de lucha, a pelearse atrás. Esto afirmó la acción de Astorga, y entonces tuvo Audax el respaldo que precisaba su ofensiva. Entró a dominar, tuvo la pelota con más frecuencia que sus rivales y llenó la cancha. Favoreció sus planes al hecho de que Robledo comenzó a dar muestras de haber sentido el intenso trabajo de la etapa inicial, y también la salida de Manuel Muñoz, que ya no podía hacer en favor de su equipo, lesionado como estaba.

ESPERANZAS.

Soto y Miranda disputan una pelota muy cerca del arco de Chirinos. Siempre triunfó el back centro de Audax, pero a costa de desplegar una ardua labor, pues el joven piloto del ataque albo, de continuo incurrió en errores en el área, mostrando muchas gaseadas y decisiones. Ambos surgen como valores de categoría en sus respectivos cuadros. Miranda ha desplazado al titular, Mario Torres, a quien peca de pasividad, ya que el suplente viene rindiendo performances muy meritorias. Igual ocurre con el novel centro forward, que de rompe y porra se echó en el equipo albo. Se desmarca bien, es movedido y sabe jugar la pelota. Ayer fue uno de los pocos que lucieron en la ofensiva del cuadro popular, en quien se echó mucho de menos la garra, el vigor que tantos triunfos le dio en pasadas jornadas. Igualmente, extrañó el enmudecimiento de sus pases. Lo mismo que el equipo, los fanáticos colocolinos se olvidaron de alentar a los muchachos y se quedaron muy conformes con la derrota. Se entregaron demasiado pronto al juego de Audax, quien al final caminó suelto en la zona de los albos. Rodríguez fue el único que salió a parar a los rivales, cuando éstos, convencidos ya que serían los vencedores, dejaron pasar el tiempo, controlando el balón a entera voluntad.

CUADRO DE HONOR

Magallanes: ARAVENA. Everton: ROLON. U. Española: BELTRAN. San Luis: A RODRIGUEZ. Palestino: MOHOR. Rangers: BELLO. G. Cross: GOBBO. Wanderers: PICO. Audax: VERA. O'Higgins: GAUNA. Colo Colo: RODRIGUEZ. Ferro: RODRIGUEZ.



OVACIONADOS.— Minutos antes de comenzar el match Audax-Colo Colo, ingresaron a la cancha los viejos techos de la entidad popular, para agradecer la ayuda que le prodigaron los asistentes, al comprar pequeños banderines, cuyo producido serviría para cubrir parte de los gastos de construcción del museo para los "Viejos Cracks de Colo Colo". Caminaban, portando nuestro emblema patrio, los ex cracks Roberto Cortés, Francisco Arellano, Juan Ibañeta, Guillermo Arellano y Jorge Lindero. El público los ovacionó a su paso frente a tribunas y galerías.

NUMEROS

Detalles técnicos de la derrota de Colo Colo frente a Audax:

	Primer tiempo	Segundo tiempo	Totales
Colo Colo (1) — Audax (2)	CC. A.	CC. A.	CC. A.
Tiros directos	6	5	7
Tiros desviados	8	4	2
Detuvo el arquero	5	5	3
En los postes	0	0	0
Tiros de esquina	2	2	0
Penal	0	0	0
Con la mano	2	2	5
Fuera de juego	6	1	3
Jugada ilícita	10	7	8
Pelota fuera	6	4	8
Pases al contrario	12	7	5
Avances	15	11	12
Goles	1	0	0

Golazo de Astorga

Un tiro de distancia del mediaguarda verde decidió una lucha vigorosa en la que el invicto puntero Audax superó por 2 a 1 a Colo Colo. En el segundo tiempo consiguió el team de colonia la victoria y la justificó con su mejor juego de conjunto. En la etapa inicial sacó ventajas el once albo, pero al convertir el único tanto para su equipo, se resintió Manuel Muñoz. El líder exhibió una defensa sólida y una delantera que, jugando bien la pelota y siendo constituida por hombres que conocen el oficio, es reticente en el área.

NO SOLO CONSERVO ayer Audax Italiano su condición de líder invicto del campeonato profesional de 1957, sino que, de paso, aumentó la ventaja que tenía sobre el resto de sus competidores. Con su triunfo —por 2 a 1— frente a Colo Colo, el once verde de la capital quedó ahora a cinco puntos de ventaja sobre Everton de Viña del Mar, que totalizó 16, en tanto que San Luis pasó al tercer lugar, en igualdad con Magallanes, en 15 puntos.

Audax ganó bien. En el primer tiempo, Colo Colo se vio activo y llevó frecuente incursión en el área rival, hasta que, a los 18', una de estas fructificó por oportuna intervención de Manuel Muñoz, que, con puntaje de corta distancia, batió a Chirinos. Desgraciadamente, para las posibilidades albos, el inicial, al hacer el gol, sufrió la reagradación de su desmarco en el muro, y, prácticamente, no pudo, de ahí en adelante, hacer gran cosa. Se ubicó de puntero izquierdo, pasando Bello a su puesto, y ya sus intervenciones fueron escasas y sin su habitual peligrosidad. A los 35', entró To-



ledo, muy a tiempo y consiguió marcar un gol que fue anulado: introdujo la pelota en el arco de Livingstone con la mano. Continuó Colo Colo impresionando mejor y exigiendo a fondo a la retaguardia verde, que se expidió entonces con seguridad y ritmo, anulando los intentos adversarios. Sobre los 45 minutos de esta fracción inicial, Juan Soto se corrió hacia la derecha y tiró al arco. Pudo Chirinos en la salida, sin arquero, rematado Moreno, desde atrás. Afortunadamente para el líder, Escobar salvó el peligro sobre la línea misma de anotación. Y así terminó el primer tiempo con la mínima ventaja para los albos, que se la habían merecido.



CAMBIARON las cosas en el segundo tiempo. Audax entró a la cancha con otra disposición. Retiró al centrocampista Toledo, mandándolo a disputar la media cancha, y dejó adelantados a Tello y Molina. En esta forma, el once verde tuvo ocasión de asumir la ofensiva. Pese a ello, a los 4', Soto fue bien habilitado por Hormasabal y se fue hacia el arco. Muy bien salió Chirino, cerrando el ángulo y, desde atrás, Escobar cargó sobre Soto. Chirino se adelantó de la pelota y los tres se fueron a tierra. Resultó ligeramente lesionado Escobar, luego de salir del campo, regresó a él un minuto más tarde. A los 7', Toledo pasó a Aguilera, que, en magnífica maniobra, se sacó de encima a Peña y remató, con violencia, hacia el arco vertical, consiguiendo la paridad. A los 14', un contragolpe estuvo a punto de dar una nueva ventaja a Colo Colo. Soto remató a una escuadra, con violencia y Chirino apenas alcanzó a desviar, concediendo tiro de esquina. A los 21', Astorga avanzó por el centro, empujó el pase y tiró al arco, de emboscada, y con notable precisión. La pelota, entró por un ángulo alto del arco de Livingstone, decretando la ventaja para Audax, ventaja que el once verde mantuvo firme hasta el término del primer tiempo. A los 30', Manuel Muñoz abandonó definitivamente la cancha, seriamente resentido. A los 35', Toledo habilitó a Aguilera, que disparó desde media distancia. Sergio Livingstone se tumbó al intentar el difícil tiro. Un minuto más tarde, Toledo debió abandonar el campo por breves instantes a causa de un golpe que recibió de Hormasabal. A los 38', la delantera verde llevó un avance muy bien concebido, combinando casi todos sus delanteros. Aguilera, al final, fue el encargado de liquidar la acción, desviando el tiro al arco.

Dominaba Audax, reteniendo la pelota sus delanteros, cuando se dio por finalizado el encuentro. Asistieron a la recepción de ayer en el Estadio Nacional, 37.508 personas, que pagaron \$ 8.778.150. Hubo 5.341 socios de Colo Colo, y 1.219, de Audax Italiano. Dirigió el encuentro el árbitro José Luis Silva, y los jueces formaron así:

AUDAX: Chirinos; Yori, Miranda y Escobar; Vera y Astorga; Carrasco, Molina, Toledo, Tello, Aguilera. Goladores: Aguilera y Astorga.

COLO COLO: Livingstone; Peña, Peña y Guevara; Rodríguez y Robledo; Moreno, Hormasabal, Juan Soto, Muñoz y Bello. Golador: Muñoz.

DEFENSOR SE IMPUSO A PEÑAROL 2 POR 1

MONTEVIDEO, 4.— (UP).— Defensor venció a Peñarol por dos goles a uno en un partido que se celebró esta tarde del torneo cuadrangular de fútbol.

La Sportiva

presenta su

Open de la Semana

PELOTAS DE FUTBOL No 5, 18 cascos, \$ 4.185; No 6, \$ 3.050; No 7, \$ 2.970

PORTAQUEROS en lona gruesa (Yarur), \$ 550

CAMISetas DE FUTBOL en Gamuza, juego, \$ 8.200

REEMBOLSOS SOLICITE LISTA DE PRECIOS

SAN DIEGO

1069

SANTIAGO



FUTBOL

SERIE DE HONOR.— Peñarol (3), en Green Cross (3), en San Lorenzo (0), en La Cabaña.

Audax Italiano (2), en Colo Colo (1), en Santiago.

Rangers (1), en Wanderers (0), en Valparaíso.

O'Higgins (1), en Ferroviarios (1), en Rancagua.

Everton (2), en San Luis (0), en Quilota.

SERIE DE ASCENSO.— La Serena (2), en Iberia (0), en La Serena.

Santiago Morning (3), en Alianza (1), en Curico.

Tranquendino (2), en Iquique (3), en Los Andes.

Unión Calera (0), en San Fernando (0), en La Cabaña.

REGIONAL ZONA CENTRAL.— Defensor (1), en Bata (3), en Oshiblanca.

Lauro (4), en Comercio (3), en Llay-Llay.

Ferroviarios (2), en Apeo (3), en Limsche.

Unión San Felipe (2), en Unión (0), en San Felipe.

Inas (3), en Chiripal (0), en Osorno.

NACIONAL JUVENIL.— Santiago (2), en La Cabaña (0), en Santiago.

San Javier (1), en Curico (0), en Curico.

TORNEO ARGENTINO.— Independiente (2), en Ferroviarios (0), en Atlanta (4), en Lanús (1), en Tigre (1), en Racing (1), en Vélez Sarsfield (2), en Rosario Central (1), en Newell's Old Boys (3), en Boca (1), en San Lorenzo de Almagro (0), en Gimnasia y Esgrima (1), en River Plate (3), en Independiente (0).

TORNEO BRASILEÑO.— Botafogo (4), en Santos (0), en Flamengo (0), en Vasco da Gama (1), en Portuguesa (0), en América (3), en Chapecoense (0), en Botafogo (7), en Chapecoense (1), en Fluminense (3), en Santos (1), en Vasco (1).

TORNEO URUGUAYO.— Defensor (2), en Peñarol (1), en Nacional (1), en River Plate (2), en Montevideo (0), en Nacional (0).

AUTOMOVILISMO

GRAN PREMIO DE ALEMANIA.— 1.º Juan Manuel Fangio, Argentina; 2.º Mike Hawthorn, Inglaterra.

TENIS

COPA DAVIS.— Italia 3 — Argentina 2, en Buenos Aires.

CICLISMO

VUELTA A PORTUGAL.— Quinta etapa: 1.º Ribeiro da Silva, Portugal.

FIRO

TORNEO MOSCU.— Unión Soviética 1 — Argentina 0, en Moscú.

NAT

TORNEO AM.— 1.º Mike Smith, Holanda, con 2.513. Record del mundo.

EN LA TRAVESIA DEL CANAL DE LA MANCHA

LONDRES, 4.— (UP).— Tres navegantes sudamericanos intervienen en la carrera de navegación a través del Canal de la Mancha, de Dover a Calais, que se realizará el 20 de agosto, organizada por Billy Bittin, Antonio Abertondo, de Buenos Aires, su compatriota Master Almonzo Quiro, que reside en Estados Unidos, y el paraguayo Luis Quiro Ruiz, están entre los 36 navegadores de ambos sexos y de 15 países que intervendrán en la prueba. La carrera comenzará el 19 de agosto a las 01.00, hora local, de Dover, Inglaterra.

OTRO GOLAZO GUENDELMAN...

GUENDELMAN SASTRES LE REGALA LA LOCOMOCION...

UNA BICICLETA MENSUAL

Compre hoy y guarde tu boleto. Puede ser la premiada con una bicicleta que regalan GUENDELMAN SASTRES Y FABRICA NACIONAL DE BICICLETAS "FANAB".

El último día de cada mes se efectuará el sorteo de las boletas de compra ante el Notario Donato, caballeros y niños, vean en nuestra oficina la Boleta "FANAB" que surtirán todos los meses.

PARA CABALLEROS SEÑORAS Y NIÑOS

ABRIGOS todo forrado \$ 8.200—

ABRIGOS pelo camello con cinturón \$ 12.200—

PILOTO forrado \$ 8.990—

CREDITOS

La boleta de compra No 12155, correspondiente al señor GUILLERMO ORTIZ CAMPOS, domiciliado en calle Bello 2368, es la premiada con la BICICLETA correspondiente al mes de julio.

COMPRE HOY — GUARDE SU BOLETA

GUENDELMAN SASTRES

SAN DIEGO 852

Lado Teatro Caupolicán

MODAS Liberty

OFRECE

Creditos a 15 meses plazo, en confecciones para señoras y niñas. Además, confecciones fáciles en paños y lanas finas.

21 DE MAYO 617

ENTRERPO

Local 9 - Fono 398377

La Sportiva

presenta su

Open de la Semana

PELOTAS DE FUTBOL No 5, 18 cascos, \$ 4.185; No 6, \$ 3.050; No 7, \$ 2.970

PORTAQUEROS en lona gruesa (Yarur), \$ 550

CAMISetas DE FUTBOL en Gamuza, juego, \$ 8.200

REEMBOLSOS SOLICITE LISTA DE PRECIOS

ESTADO-RAMON NIETO



Adelantos materiales y técnicos en el Estadio Nacional

2 por 0 en Quillota.

EVERTON SUPERO A SAN LUIS Y VA 2.0

CANCERA: Estadio Municipal de Quillota.
PÚBLICO: 4.200 personas. 1.200 socios de San Luis y 300 de Everton.
RECAUDACIÓN: \$ 3.000.
SAN LUIS (del Quillota, Valparaíso, Curicó y Concepción) derrotó a Everton por 2 a 0. Los goles fueron de los jugadores de San Luis, en el primer tiempo, a los 15 y 25 minutos, y en el segundo tiempo, a los 75 y 85 minutos. Everton jugó con la delantera formada por Álvarez, en el segundo tiempo, a los 15 y 25 minutos, y en el segundo tiempo, a los 75 y 85 minutos.

El equipo visitante, que se había quedado en los 12 puntos, con los goles, volvió a jugar con la delantera formada por Álvarez, en el segundo tiempo, a los 15 y 25 minutos, y en el segundo tiempo, a los 75 y 85 minutos. Everton jugó con la delantera formada por Álvarez, en el segundo tiempo, a los 15 y 25 minutos, y en el segundo tiempo, a los 75 y 85 minutos.

En la lucha por el Ascenso.

LA SERENA FUE PATRON EN SUS PAGOS: GANÓ 2 POR 0 A IBERIA

Con goles de Verdejo y Ossandón, de penal

Actuando en sus pagos y con el estímulo de la victoria, el equipo de La Serena, dirigido por el entrenador Víctor Larraín, derrotó a Iberia por 2 a 0. Los goles fueron de Verdejo y Ossandón, de penal.

Este encuentro, a decir verdad, planteado en los últimos días de la temporada, fue muy interesante. La Serena, con la delantera formada por Verdejo y Ossandón, de penal, derrotó a Iberia por 2 a 0. Los goles fueron de Verdejo y Ossandón, de penal.

En la lucha por el Ascenso, el equipo de La Serena, dirigido por el entrenador Víctor Larraín, derrotó a Iberia por 2 a 0. Los goles fueron de Verdejo y Ossandón, de penal.

80 metros vallas para juveniles



FUTUROS VALLISTAS. José Atria, Iván Moreno, Gabriel Vivas y Rodrigo Mujica, todos del Atlético Santiago, disputaron ayer en el Estadio Nacional el triunfo de la primera serie de los 80 metros vallas. Los cuatro juveniles, que se disputaron el primer lugar, en el primer tiempo, a los 15 y 25 minutos, y en el segundo tiempo, a los 75 y 85 minutos.

HAGA SUYA ESTA BICICLETA "CENTENARIO"

JUNTE LAS LETRAS DE LOS CUADERNOS COLON. FORME CON "LIBRERIA COLON" y envíela por una pluma. Además, recibirá un número para participar en el concurso que todos los meses premia con 4 bicicletas, 4 portadocumentos y 4 pelotas de fútbol.

IMPRESA Y LIBRERIA M. COLON R. COMPANYIA 1007. P.O. BOX 570. SANTIAGO 1957.

SIDNEY OJEDA, NUEVA FIGURA DEL TIRO DE PISTOLA DE PRECISION

Ganó el campeonato de novicios. Segundo se clasificó Gonzalo Larraín.

El joven tirador Sidney Ojeda, ganó ayer en el Polígono de Recoleta, el torneo de novicios de tiro de precisión, organizado por la Asociación Provincial de Tiro al Blanco, en el que participó el primer campeón de la ciudad, el señor Larraín.

Los resultados fueron los siguientes:
1º Sidney Ojeda, 283 puntos.
2º Gonzalo Larraín, 281 puntos.
3º Roberto Rojas, 245 puntos.
4º Eugenio Ossa, 242 puntos.
5º Alberto Howard, 238 puntos.

Central de Casimires

ECONOMICE \$ 1.000 POR TERNOS! Con nuestra gran variedad de casimires de las mejores fábricas del país. Inmensa variedad en colores y diseños de última moda a precios de verdadera oportunidad y para todo presupuesto.

¡IMPORTANTE! No regalamos NADA. En cambio RESPONDEMOS por nuestros casimires, porque NO ESTAMOS DE PAJO. Nuestro domicilio NO ES HOTEL, sino auténtica CASA PARTICULAR.

GRATIS: Le enseñamos a conocer el casimir legítimo para que jamás se equivoque.

Remedios, Casimiro 3118 - Remolinos, Remolinos.
SOTOMAYOR 775 - (Casa Particular).
Entre San Pablo y Rosas.

Boxeo AL DIA

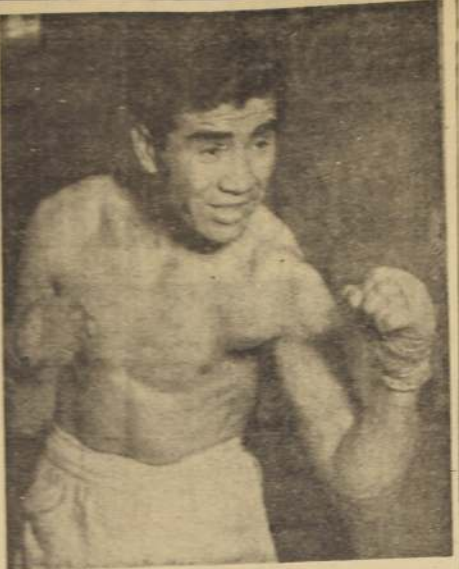
Buenos Aires, 4. (UP.)— El mediano peso argentino Federico Thompson se enfrenta a un puertorriqueño, el argentino Juan Carlos Rivera.

El argentino pesó 47 kilogramos, mientras que el puertorriqueño pesó 48. En el primer tiempo, a los 15 y 25 minutos, y en el segundo tiempo, a los 75 y 85 minutos.

La Habana, 4. (UP.)— El venezolano Juan Espinosa y el cubano Ovidio Sanguinetti (Kid Flamingo), se enfrentaron en un combate de peso medio, disputado en el estadio de la ciudad.

Hollywood, 4. (UP.)— Pudo obtenerse la victoria por decisión del ex campeón mundial de los ligeros Arturo Basile, en un combate a doce rounds en el Estadio Lápida de Hollywood.

San Felipe triunfó 2-0 sobre W. Müller.



HUMBERTO LOAYZA, campeón nacional de los medianos, que esta tarde deberá rendir su prueba oficial de suficiencia ante la Comisión de Boxeo Profesional de la Federación de Boxeo de Chile, en el gimnasio de la Universidad de Chile, en la calle San Francisco 510, para su próximo combate con el argentino Ovidio Sanguinetti, en el cuadrilátero del Teatro Campocinco.

BOXEO. SACCO, RIVAL DE LOAYZA RINDE HOY SU PRUEBA DE SUFICIENCIA

Esta tarde, a las 18 horas, y ante la Comisión de Boxeo Profesional de la Federación de Boxeo de Chile, en el gimnasio de la Universidad de Chile, en la calle San Francisco 510, para su próximo combate con el argentino Ovidio Sanguinetti, en el cuadrilátero del Teatro Campocinco.

Triunfo del Santiago Atlético



GANARON LA POSTA. Los integrantes del equipo A del Atlético Santiago, Andrés Larraín, Cristóbal Göttinger, Alfonso Guzmán y Juris Landwehr, que ganaron ayer la posta de 4 x 100 metros, superior, en la etapa final del torneo de atletismo, organizado por el Club de Atletismo de Santiago.

BASQUETBOL. COLO COLO VENCIO A LA SELECCION DE COQUIMBO

LA SERENA, 4. En convincente demostración de capacidad, el primer cuadro de básquetbol de Colo Colo de Santiago, venció ayer por 56 a 43 al Selección de Coquimbo, en la reunión organizada por el Club de Deportes de Coquimbo, con el objeto de allegar fondos para la fundación de la cancha de fútbol del Estadio de Coquimbo.

CERO A CERO. UNION CALERA NO PUDO VENCER A SAN FERNANDO

UN PUBLICO entusiasta, todo siempre alentó ayer al equipo del Unión Calera, que no pudo vencer al San Fernando por 0 a 0. El partido se disputó en el estadio de San Fernando, con el objeto de allegar fondos para la fundación de la cancha de fútbol del Estadio de Coquimbo.

Captación de agua subterránea permitirá cubrir todas sus necesidades y podrá ofrecer al público, dentro de muy poco, su gran piscina popular. Moderno servicio de amplificadores y comunicaciones. Comodidades a los periodistas, en su nueva tribuna especial, y casetas para las transmisiones radiales. Declaraciones exclusivas de LA NACION, de su actual Administrador, señor Luis E. Bustos Parada.



MIENTRAS se habla del Estadio Nacional para el Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, del Monumental de Colo Colo, del Estadio de la Universidad de Chile, y del Estadio de la Universidad de Valparaíso, se olvidan los esfuerzos y dedicaciones de los que, en la actualidad, están trabajando para la construcción del Estadio Nacional.

El otro aspecto que el público debe tener presente, es el hecho de que el Estadio Nacional, en su actual estado, no es capaz de albergar a más de 10.000 personas, lo que es insuficiente para un evento de esta magnitud.

NOTABLE LABOR. Es, sin duda, la que está desarrollando el administrador del Estadio Nacional, señor Luis E. Bustos Parada, digno de destacar son los adelantos materiales y técnicos obtenidos en nuestro primer campo de deportes.

AMPLIACION DE LAS OFICINAS. Sigue informando el señor Bustos Parada, que el Estadio Nacional, en su actual estado, no es capaz de albergar a más de 10.000 personas, lo que es insuficiente para un evento de esta magnitud.

SANTIAGO LOGRO CLARA VICTORIA SOBRE ALIANZA DE CURICO: 3 A 0

CANCERA: Estadio Municipal de Curico.
PÚBLICO: 2.371 personas. Socios de Alianza, 504; de Santiago, 1.867.
RECAUDACIÓN: \$ 228.770.
SANTIAGO: Espinosa, Jara, Wirth y Peralta; Alianza: Rojas, Ossa, y Rojas.
ALIANZA: Rojas, Ossa, y Rojas.
SANTIAGO: Espinosa, Jara, Wirth y Peralta; Alianza: Rojas, Ossa, y Rojas.

Una amplia y positiva rehabilitación consiguió el equipo de Santiago, al derrotar en su propia casa al equipo de Alianza de Curico, por 3 a 0. Los goles fueron de los jugadores de Santiago, en el primer tiempo, a los 15 y 25 minutos, y en el segundo tiempo, a los 75 y 85 minutos.

RIVER VENCIO FACIL A INDEPENDIENTE: 3-0

Buenos Aires, 4. (UP.)— Resultados de la duodécima jornada de fútbol profesional: River Plate venció a Independiente por 3 a 0. Los goles fueron de los jugadores de River Plate, en el primer tiempo, a los 15 y 25 minutos, y en el segundo tiempo, a los 75 y 85 minutos.

PARA EL 15: LAS UNIVERSIDADES EN SU MEJOR CLASICO

Como ya es tradicional en nuestro ambiente deportivo, para el jueves 15 del presente mes se ha fijado la realización del Clásico Universitario diurno de 1957. Con la vuelta de la Universidad Católica a la División de Honor, la versión que puede tener este espectáculo artístico-deportivo adquiere un realce especial.

Desde luego, y como en años anteriores, ambas universidades se están esforzando en ofrecer un espectáculo digno de su tradición a la gran masa de asistentes que concurren a estas justas universitarias. Sin embargo, de este esfuerzo son las personas encargadas de ambas barras, de sus presentaciones y despliegues de ingenio, en busca de la superación sobre sus tradicionales rivales. La barra de la Universidad Católica estará dirigida este año por Roderigo Soto, persona conocida de la afición por esa gran presentación que hiciera, hace dos años, de "Toño y su perro". Por su parte, la barra de Universidad

de Chile estará dirigida por Alejandro Gálvez, a quien todos reconocen sus grandes dotes para esta clase de espectáculos. La trascendencia que tiene este partido también, como número básico del Clásico, es de suyo importante para los estudiantes católicos, por el valor que representan los puntos en juego, máxime después del empate que lograra Green Cross ante Palestino.

Todos estos atributos hacen presumir que la versión diurna de este Clásico de 1957 sea una de las buenas presentaciones que ofrecen ambas universidades, para lo cual han dedicado que no escasos esfuerzos en orden de revivir estas hermosas fiestas de cultura y deporte a la vez.

Se hace saber, desde ya, a los aficionados, que la reserva de entradas se puede hacer a partir desde hoy lunes en las casillas de los clubes mencionados, de 10.30 a 13.30 y de 17 a 20 horas.

Fangio, espectacular ganador del Gran Premio de Alemania

El fútbol es así.

O'Higgins hizo los goles, pero empató a uno con Ferrobadminton

Partido desordenado y carente de atracción.— Autogol del zaguero Cornejo y de Gauna.— Expulsado Ramos por agresión a Fuenzalida.

CANCHA: Estadio Bracken de Hangaue. ARBITRO: Walter Manning. PUBLICO: 2.375 personas; socios O'Higgins, 1.133; socios Ferro, 145. RECAUDACION: \$ 341.130.

O'Higgins: Ruzicic, Soto, Cornejo y Romero, en el marcador. Cinco minutos más tarde, a los 10' exactamente, el puntero Gauna logró el autogol, al finalizar una jugada iniciada por Veloso, batiendo sin aplicación al buen meta Cornejo. El juego no cobró mayor atracción en estos minutos finales, arrastrando al las jugadas mal intencionadas, las que culminaron a los 35', con la expulsión de Ramos, por jugada descalificadora a Fuenzalida. No hubo otra cosa digna de mención hasta el final.

En resumen, un partido bastante mediocre, con juego desordenado, y que le dejó un impenable punto al visitante capitalino.

NACIONAL JUVENIL.— SANTIAGO VENCIO POR 2 A 0 A LA CISTERNA

Y San Javier a Curicó, por la cuenta mínima

Por el Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, Santiago derrotó ayer por 2 a 0 a La Cisterna, en la cancha Walter Müller, ejerciendo una clara superioridad sobre sus rivales en ambos períodos de la brega.

El cuadro metropolitano se hizo representar en este conjunto de la siguiente manera: Beltrami, Sánchez, Cartagena y Acosta; Saavedra y Garrido; Barrera, González, Díaz, Araya y Aguilera.

En el transcurso del lance, Valenzuela reemplazó a González y Gallardo a Aguilera en el conjunto vencedor. Score del partido fue Díaz, autor de los dos tantos de la capital.

En otro de los encuentros jugados por esta competencia, San Javier superó por 1 a 0 a Curicó.

MARCOS GUENDELMAN.

ABRIGOS PILOTOS TRINCHERAS CONFECIONES PANTALONES FINOS a: \$3.400.-

CREDITOS!

SAN DIEGO 609.1

INDIMAR Lda.

Recuerda que impostergablemente HOY a las 20 horas vence el plazo!

25 y 30 meses, sin pie

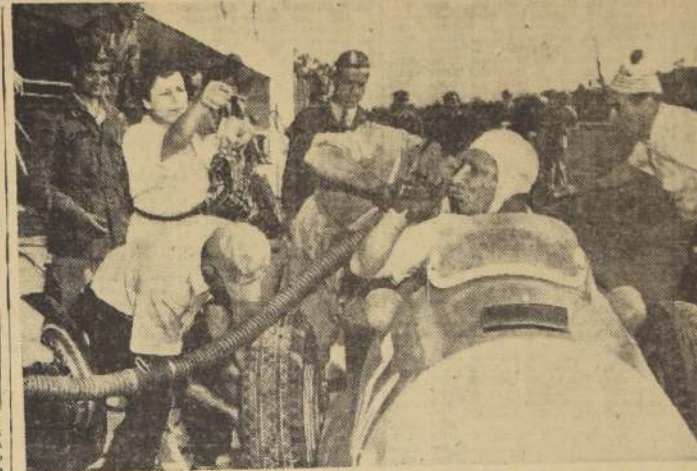
SU MEDIO DE LOCOMOCION PROPIO

Bicimotos "Maico" cuota de \$ 18.000 - Moto-ciclos "Alcyon" 8 HP. cuota de \$ 18.000 - Moto-ciclos "Maico" cuota de \$ 18.000

LO MEJOR DE LA INDUSTRIA ALEMANA Y FRANCESA

INSCRIPCIONES EN: SAN FRANCISCO 47 AL 49 SAN DIEGO 1289, 1289 Y 1221

HOY, ULTIMO DIA



POR 5a. VEZ CAMPEON. En espectacular reacción final, Juan Manuel Fangio superó ayer en las dos últimas vueltas a los británicos Mike Hawthorn y Peter Collins, e hizo suyo, en gran forma, el "Gran Premio de Alemania", asegurándose, por quinta vez, el título de campeón mundial de automovilismo. El avance del extraordinario argentino del volante se produjo con asombrosa precisión, centímetro a centímetro, y fue presenciado de pie por la concurrencia. En el grabado, el crack sudamericano desfiló ante Maserati para tomar un refrigerio.

Cinco son los puntos

A cinco puntos amplió su ventaja Audax Italiano, líder absoluto del torneo. Ahora lo persigue Everton, quien precede a San Luis y Magallanes. La "U" bajó al 4.º lugar, pero le resta el partido con la UC.

EQUIPOS	Partidos					Goles		Pts.	Lug.
	J.	G.	E.	P.	F.	C.			
AUDAX	12	9	3	0	23	13	21	1.º	
EVERTON	12	8	0	4	23	23	16	2.º	
MAGALLANES	12	6	3	3	25	22	15	3.º	
SAN LUIS	12	6	3	3	23	25	15	3.º	
U. DE CHILE	11	4	6	1	20	15	14	5.º	
WANDERERS	12	5	2	5	22	20	12	6.º	
U. ESPANOLA	12	5	1	6	22	24	11	7.º	
COLO COLO	12	4	3	5	28	24	11	7.º	
RANGERS	12	4	3	5	15	15	11	7.º	
PALESTINO	12	3	5	4	32	31	11	7.º	
O'HIGGINS	12	3	5	4	14	19	11	7.º	
FERRO	12	3	2	7	15	19	8	12.º	
U. CATOLICA	11	2	1	8	11	23	5	13.º	
GREEN CROSS	12	1	3	8	23	23	5	13.º	

TRANSANDINO (2) — LINARES (2)

Transandino, de los Andes y Linares, empataron su partido por la División de Honor, que jugaron ayer en la cancha del primer, ante un público de 2.064 personas, que pagó la suma de \$ 238.350, y que controló sin dificultades Segundino Julio.

Las cifras de 2 goles para cada uno, señala la equidad de las acciones, que en el primer tiempo controlaron los locales, y que en la etapa final fueron más efectivas para las visitas que provocaron continuas situaciones de peligro para la valla defendida por Gualtieri.

Así, entonces, el resultado fue justo, y premió más que nada el entusiasmo de ambos conjuntos, que la calidad misma del juego. Formación de los equipos:

TRANSANDINO: Cevallos, Alfaro, Munilla, García, Torres, Ponce, Porcillo, Guerra, Vázquez, Aguirre y Walek.

LINARES: Nuevas, Torres, Ampuero, Riquelme, Naranjo, Carrasco, Yañez, Añel, Cerezo, Bascón y Illanes.

Goles: Primer tiempo, 10' Aguirre (Transandino), y a los 44' el mismo jugador. Segundo tiempo, 12' Talar (Linares) y 30' Illanes (Linares).

En la penúltima vuelta pasó a los británicos Mike Hawthorn y Peter Collins y se aseguró por 5a. vez el título de campeón mundial de automovilismo.

NUEBURG (Alemania), 4.— (UP).— Por Hans Schaffner.— El argentino Juan Manuel Fangio ganó hoy aquí en Mersburg el Gran Premio de Alemania, y se aseguró el título de campeón mundial, con lo que se coronará por quinta vez.

Fangio venció hoy pesando en forma asombrosa en la penúltima vuelta, a los dos británicos que lo llevaban la delantera: Mike Hawthorn, en Ferrari, que terminó en segundo lugar, y Peter Collins, también en Ferrari, que terminó en tercer lugar.

La prueba se corrió sobre 23 vueltas a un circuito de 23.810 kilómetros, con 174 curvas, en la Montaña Elbe, situada en las afueras de esta ciudad. Tuvo un total de 399.820 kilómetros.

Cerca de 150.000 espectadores congregaron las gradas y se alinearon a lo largo de la carretera, con tiempo soleado y caloroso para ver la carrera.

Fangio tenía el motor controlado, por el esfuerzo cuando terminó la carrera, Hawthorn y Collins le felicitaban calorosamente.

En la carrera había de dadas a Fangio se coronaba o no campeón mundial por quinta vez.

Al comenzar la decimocuarta vuelta, Fangio comenzó a ganar terreno a los dos británicos. Batió una nueva marca, de 144.5 KPH, 145.7 KPH, y finalmente, de 147.8 KPH. En la vuelta vigesimoprimera pasó a Hawthorn y Collins, y se mantuvo el primero hasta el final.

Venticuatro coches tomaron la salida pero sólo 13 terminaron la carrera.

La clasificación fue la siguiente:

- 1.º) Juan Manuel Fangio, Argentina, Maserati, en 2 horas, 30 minutos, 36 segundos, 3 décimos: 147.8 kilómetros por hora.
- 2.º) Mike Hawthorn, Inglaterra, Ferrari, 3:30:42.3; 143.1 KPH.
- 3.º) Peter Collins, Inglaterra, Ferrari, 3:31:12.3; 143.5 KPH.
- 4.º) Luigi Oruso, Italia, Ferrari, 3:34:13.5; 140.5 KPH.
- 5.º) Rudolf Moss, Inglaterra, Vanwall, 3:35:13.7; 140 KPH.
- 6.º) Jean Behra, Francia, Maserati, 3:35:18.3; 139.9 KPH.
- 7.º) Harry Shell, EE. UU., Maserati, 3:35:25.3; 139.5 KPH.
- 8.º) Massimo Gregory, EE. UU., Maserati, 3:35:25.3; 139.5 KPH.

Los brasileños jugaron brillantemente pero los alemanes con mayor eficacia. Durante el primer tiempo el "Fortuna" tuvo varias ocasiones para marcar goles pero sólo marcó uno gracias a la excelente actuación del guardameta brasileño Wildt.

El internacional Juskowiak marcó el único gol de este tiempo de penal a los 30 minutos.

Después de los 30 minutos, los brasileños jugaron con mayor eficacia y mantuvieron muy ocupado al guardameta del Dueseldorff.

A los 55 minutos Zandowicz marcó el primer gol de un buen disparo.

Steffens desmarcó y puso en la delantera al "Fortuna" con un gol a los 80 minutos.

Cinco minutos antes de terminar el partido volvió a marcar Manthig.

Arbitró el alemán W. Thier.

Después de este último gol jugaron en Alemania los brasileños. Declararon que no se sentían a regañar inmediatamente a su patria o irían a jugar uno cuantos partidos.

EQUIPO DE RIO DE JANEIRO EMPATO A 2 CON EL FORTUNA

DUESSELDORF, 4.— (UP).— Un equipo de Rio de Janeiro empató ayer a dos goles con el "Fortuna" de Dueseldorff, ante 15.000 espectadores.

El primer tiempo terminó uno a cero en favor del Dueseldorff. El partido se celebró con tiempo fresco y seco.

Los brasileños jugaron brillantemente pero los alemanes con mayor eficacia. Durante el primer tiempo el "Fortuna" tuvo varias ocasiones para marcar goles pero sólo marcó uno gracias a la excelente actuación del guardameta brasileño Wildt.

El internacional Juskowiak marcó el único gol de este tiempo de penal a los 30 minutos.

Después de los 30 minutos, los brasileños jugaron con mayor eficacia y mantuvieron muy ocupado al guardameta del Dueseldorff.

A los 55 minutos Zandowicz marcó el primer gol de un buen disparo.

Steffens desmarcó y puso en la delantera al "Fortuna" con un gol a los 80 minutos.

Cinco minutos antes de terminar el partido volvió a marcar Manthig.

Arbitró el alemán W. Thier.

Después de este último gol jugaron en Alemania los brasileños. Declararon que no se sentían a regañar inmediatamente a su patria o irían a jugar uno cuantos partidos.

UNA CURIOSA SITUACION DE MR. MANNING

El buen árbitro británico, que es Walter Manning, no puede dirigir encuentros profesionales en la categoría de primera división, debido a la reciente del colegio en el cual el citado referi hace clases, lo ha prohibido arbitrar partidos en Santiago, a fin de evitar polémica altercados de palabra o de hecho entre el juez inglés, y los fanáticos hinchas de los clubes o algún servicio dirigente. Tal medida obedece en principio, en respuesta al reclamo de Manning como profesor, y del buen nombre del colegio al que pertenece. Con ello quieren evitar que sea pitado. Es claro, que tal medida, debida a la ley, impide antes a la Central de Fútbol, por la sencilla razón de que Manning es un buen árbitro y es garantía para todos los clubes.

TIRO AL BLANCO

Fusilero ruso mejoró un record mundial

LONDRES, 4 (U. P.).— Radio Píndes informó hoy que en los Juegos Olímpicos de Moscú el tirador soviético Vladimir Sapsunov logra 383 puntos en la prueba de carabina a 36 puntos, marca que supera el record mundial de 381.

Sin embargo, la marca no puede homologarse como record mundial porque para ello, de acuerdo con los reglamentos de la Federación Internacional de Tiro, habría que haber sido establecido en un Campeonato Mundial.

El record actual pertenece al danés Niels Jensen y al soviético Mitchell Iliu.

TARJETAS

DE SALUDO

Papeles de regalo

Celofan - Aluminio

Globos

y toda clase de ARTICULOS PARA FIESTAS

IMPRESA Y LIBRERIA COLON

COMPANIA 1007

POR MAYOR: SIO DOMINGO 1645

Termina la 1a. rueda

La 12a. fecha del campeonato profesional de fútbol, con la cual se pone término a la primera rueda, consuela los siguientes partidos:

Audax Italiano con Magallanes.

Palestino con Ferrobadminton.

Colo Colo con Wanderers, en Santiago.

Everton con Universidad de Chile, en V. del M.

Rangers con Universidad Católica, en Tawa.

Green Cross con O'Higgins, en Santiago.

Unión Española con San Luis, en Santiago.

No atropelle...

PARA TODOS HAY ABRIGOS CON EL

Credito FAMILIAR DE

LA OCAION ESTA A LA VISTA... VISTA EN

La Mendocina

SAN DIEGO 283

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL
CLUB HIPICO

La ganadora pagó \$ 143, y marcó 1.43 para los 1.600 me-

PRIMERA CARRERA. — Se multó en \$ 500 al jinete J. Chamorro por excederse en el peso para correr a la Cambia, la que fue conducida por H. Castillo.

Se multó en \$ 2.000 y se suspendió por quince días al jinete L. G. Toledo, por no presentarse a correr a Mercurio.

Se multó en \$ 5.000 al propietario

Se indultó al caballo Grego ante la declaración de su propietario, y que no lo corrió en el Hipódromo durante el tiempo que comprende la suspensión que lo afectó.

OCTAVA CARRERA. — H. L. G. Farmer (Fortunate), F. Toro (Homan) por caerse, y M. Morris (Campanille) por caerse.

Se multó a M. Morris (Campanille) dieciocho pesos más por no haberse presentado a correr.

SEGUNDA CARRERA — Reclamaron: E. Contreras (Reino d'Alca) contra R. Castillo (Buena Tierra) y M. Alquinta (Centelle) por molestarlo a poco de naxir. J. Casto

[illegible]

Sabena, por fuera y conducida por Mario Yáñez, vence por medio pescuezo a la gran favorita Yocasta (centro) en el clásico "Arturo Lyon Peña". Tercera por una línea de más adentro finaliza Dalos, y más atrás, en el mismo orden Nordista, Combata, la Baucanda, La Chimalta, María, y más adelante, en el mismo orden, los otros participantes.

**MISA EN MEMORIA DEL
SEÑOR EDUARDO INDA**

Mañana a las 10 horas se celebrará una misa en la Iglesia de Laszaro, con motivo del 30.º aniversario del nacimiento del difunto hermano don Eduardo Inda. Sus hijos y hermanos, nos solicitan invitar a estos actos.

Resultados Generales de las Carreras de Aven en el Club Atlético

G.	F.				
		Príncipe, 48; J. Paredi	14773	13463	DIVIDENDOS: 5
		Bologno, 48; J. Salvadori	480	355	SIXTA CARRERA
		Glad New 48; J. Ujor	1410	383	SEMI-500
		Hindu Game, 52; R. Ma-			1.º EL SALTO
		deralaga	11060	4702	Gaucha 7
8262	7096	Mandarina, 52; O. Muñoz	2508	1678	señor R. L.
8502	3886	Mi Favorita, 52; A. Salazar	26855	6234	Paredi
6781	6178	Para Siempre, 48; J. Salgado	720	440	2.º Surudo, 50;
5401	8035	Princ. Húngara, 52; J. Castro	13707	5342	3.º Money Bear

Y 15; 38 Y 38.		Quinta	
1.200 metros.			
000 al primero.			
52, por El	G. F.		
Andrés, H. del			
n. jinetes, R.			
	103836	126463	
Muñoz	32789	11491	
51, R. Ma-			
			1087190

[illegible][illegible]

9403	6403	4.º Te. 35; J. Ullua	42503	8368	co. - 5.º 800
3215	7211	3.º Te. 35; J. Salgado	7764	2774	1.º SARENA, 3.º
3580	3123	Dominiador, 4.º	7985	7883	Croco "Mar"
3581	1328	Comentario, 51; H. Rivera	24371	10740	Tañez "Mar"
1328	1328	Teniciario, 4.º A. Nuñez	24943	10240	2.º Yocasta, 3.º
1368	403		33398	8366	3.º Yocasta, 3.º
1062	403	Ganada por 7/4 de curso; el 2.º			4.º Nordia, 5.º
12712	13480	cuero. Tiempo: 1.54. Preparador: J. Ed-			Diana, 8.º
8384	6480	Rigs. Corriera todos			Saramula.
		DIVIDENDOS: 34, 35 y 120 mil.			
1428	461	QUINTA CARRERA - 1.200 metros - Condi-			

a la primera.			
por Mortimer's	G.	P.	
Day, Day, del			
J. J. J. J. J. J.			
Araya	42485	20194	
Araya	240182	49756	
Toro	81921	13841	
L. G. Farmer	97197	25063	
M. J. J. J. J.	82662	29420	
H. P. J. J. J.	1323	3968	
H. P. J. J. J.			

4230	12206	cielo... a 320.000 al primero.		Deadmanes.
4547	2465	1.º NORSE, 52; por Naar Ed	G. 12.	La Baquerada.
1085	465	Din y Dreaming; del señor		La Chismosa.
1653	2843	Alv. Brique; Jurete, R. Ma-		María Cecilia.
8227	2758	dariaga	122873	M. Eugenia.
175	69	2.º Carriaga, 48; R. Gatica	11185	Timbe, 53.
1076	453	3.º Bernallera, 48; L. So-		
2883	61650	vedra	14001	4758

33. A. Escobar	64023	137649	9. Bernaldo, II, del Sr. C. Mill-		
34. A. Núñez	27711	9123	ya: J. Inelco, R. Farndi	279884	31
35. C. Muffin	5794	3343	2.0 Quidin, 31: P. Ullio	94231	13
36. P. Ullio	33933	13766	3.0 Escamillo, 32: A. Salazar	132643	24
37. R. Montoya	23382	13936	4.0 Oquedacanal, 31: R. Madad-		
38. Salazar	74476	33930	tiaga	133800	30
			Olimmore, 32: M. Tifas	39720	9
			Pequeno, 32: E. Araya	83578	1
	81271	343108			

cuero.	4.0	Alegandra, 80. E. Araya	49803	15768	Ganada por 12
Redriges.	32.	Covadonga, 52. J. Echebar	37968	14017	pa. Tiempo
		Draco, 42. C. Mifid	37968	14017	Corriente
		Guindalera, 48. R. Castillo	37968	1429	DIVIDENDOS
		Midway, 51. L. C. Farmer	23683	8492	OCTAVA CARRERA
		Quesmalanda, 52. R. Parodi	85256	16055	serie - 5
		Queloa, 52. A. Salazar	37968	1429	Div y 2
		Suburbana, 52. F. Vilna	40001	4368	Din y 2
					B. Babal; 12
			353579	107244	3.0 Homan, 47.
			3.0 Sur, 3.12		3.0 Sur, 3.12
					Preparador:
					4.0 Sura Sur, 4.0

[illegible]

to se defendió bien del constante ataque de Fior del Lago, que debió conformarse con el segundo premio, a medio cuerpo del torillito. Tercero se conservó Wild Fire, a uno; cuarto Heróico, a tres cuartos; quinto Quecastaño, a uno; 8.0

RESULTADOS DEL VALPSO. SPORTING CLUB

PRIMERA CARRERA — 1.500 metros. Placé

1.º. JAPON. 43 kilos. 2.º. V. 3.º. 4.º. 5.º. 6.º. 7.º. 8.º. 9.º. 10.º.

RACADINO EN UN BONITO FINAL.— A pesar de que se corrió con pocos minutos de atraso, estaba muy obscuro para la última

Ismael	...	\$ 103.-
Placé	...	27.-
2.º Pananúa	...	18.-
2.º Villamarín	...	20.-
GANADA por 3/4 de cuerpo; el ter-		
cero a 1/2 cuerpo - Carrieros todos -		
Tiempo: 1.38 4/5.		
REGINA: GARRA. ...		
2.º Xilix	...	1.º Francisita
GANADA por cuatro cuerpos; el		
cero a dos cuerpos - T		
1.38 - Carrieros todos.		
QUINTA CARRERA - 1900		
1.º TITIRE 48 kilés; J.		
Puri		

carreira, cuarta arte de 1.300 que se ganara por Bacadino después de prolongada lucha con Quidico.

El lote, según lo poco que pudo apreciar, actuó encabezado por Bacadino. A pesar de esto, pudo el hijo de Ladino superar en la meta, por una cabeza, a su hermano rival. Tercero fue Bacamillo, uno y medio cuerpos; cuarto Guadalcanal, a tres cuartos.

1.º FESTIVAL. 48 kilos: A	2.º La Rafia
Atraya	3.º Carnac
Plase	GANADA por presuena: el ter
2.º Cordial	1.ª cuerpo - Corrieren tr
3.º Emira	Tiempo: 37 4/5
GANADA por dos cuerpos: el tercero	SEXTA CARRERA - 1.500 metros
a venta apreciable - Tiempo:	1.º HUMON, 80 kilos; R. Ma-
1.ª 7 1/2	

PRIMERA CARRERA 500 5000

1.º JAIVON, 47 kilos: M. Va-	2.º Ailas	3.º	4.º	5.º	6.º	7.º	8.º	9.º	10.º
Penuela	Plan	1.36							
2.º PAN, 27 kilos: M. Va-	3.º Francesita	3.º	4.º	5.º	6.º	7.º	8.º	9.º	10.º
Plan	27								
3.º PANMARINE, 27 kilos:	GANADA por cuatro cuartos: 8								
Plan	27								
4.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
5.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
6.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
7.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
8.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
9.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
10.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
11.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
12.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
13.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
14.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
15.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
16.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
17.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
18.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
19.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
20.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
21.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
22.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
23.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
24.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
25.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
26.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
27.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
28.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
29.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								
Plan	27								
30.º CORRIEN, 27 kilos:	1.38								

[illegible]

QUARTA CARRERA.—1,500 metros.	SEPTIMA CARRERA.—1,500 metros.
1.31 3/8 No corría Tirto.	1.0 NUCOLINA. 81 kilos; R
1.32 3/8	Durán
1.33 3/8	Paco
1.34 3/8	2.0 Luquete
1.35 3/8	3.0 Rapito de Luna
1.36 3/8	OCTAVA CARRERA.—1,500 metros.
1.37 3/8	
1.38 3/8	
1.39 3/8	
1.40 3/8	
1.41 3/8	
1.42 3/8	
1.43 3/8	
1.44 3/8	
1.45 3/8	
1.46 3/8	
1.47 3/8	
1.48 3/8	
1.49 3/8	
1.50 3/8	
1.51 3/8	
1.52 3/8	
1.53 3/8	
1.54 3/8	
1.55 3/8	
1.56 3/8	
1.57 3/8	
1.58 3/8	
1.59 3/8	
1.60 3/8	
1.61 3/8	
1.62 3/8	
1.63 3/8	
1.64 3/8	
1.65 3/8	
1.66 3/8	
1.67 3/8	
1.68 3/8	
1.69 3/8	
1.70 3/8	
1.71 3/8	
1.72 3/8	
1.73 3/8	
1.74 3/8	
1.75 3/8	
1.76 3/8	
1.77 3/8	
1.78 3/8	
1.79 3/8	
1.80 3/8	
1.81 3/8	
1.82 3/8	
1.83 3/8	
1.84 3/8	
1.85 3/8	
1.86 3/8	
1.87 3/8	
1.88 3/8	
1.89 3/8	
1.90 3/8	
1.91 3/8	
1.92 3/8	
1.93 3/8	
1.94 3/8	
1.95 3/8	
1.96 3/8	
1.97 3/8	
1.98 3/8	
1.99 3/8	
2.00 3/8	
2.01 3/8	
2.02 3/8	
2.03 3/8	
2.04 3/8	
2.05 3/8	
2.06 3/8	
2.07 3/8	
2.08 3/8	
2.09 3/8	
2.10 3/8	
2.11 3/8	
2.12 3/8	
2.13 3/8	
2.14 3/8	
2.15 3/8	
2.16 3/8	
2.17 3/8	
2.18 3/8	
2.19 3/8	
2.20 3/8	
2.21 3/8	
2.22 3/8	
2.23 3/8	
2.24 3/8	
2.25 3/8	
2.26 3/8	
2.27 3/8	
2.28 3/8	
2.29 3/8	
2.30 3/8	
2.31 3/8	
2.32 3/8	
2.33 3/8	
2.34 3/8	
2.35 3/8	
2.36 3/8	
2.37 3/8	
2.38 3/8	
2.39 3/8	
2.40 3/8	
2.41 3/8	
2.42 3/8	
2.43 3/8	
2.44 3/8	
2.45 3/8	
2.46 3/8	
2.47 3/8	
2.48 3/8	
2.49 3/8	
2.50 3/8	
2.51 3/8	
2.52 3/8	
2.53 3/8	
2.54 3/8	
2.55 3/8	
2.56 3/8	
2.57 3/8	
2.58 3/8	
2.59 3/8	
2.60 3/8	
2.61 3/8	
2.62 3/8	
2.63 3/8	
2.64 3/8	
2.65 3/8	
2.66 3/8	
2.67 3/8	
2.68 3/8	
2.69 3/8	
2.70 3/8	
2.71 3/8	
2.72 3/8	
2.73 3/8	
2.74 3/8	
2.75 3/8	
2.76 3/8	
2.77 3/8	
2.78 3/8	
2.79 3/8	
2.80 3/8	
2.81 3/8	
2.82 3/8	
2.83 3/8	
2.84 3/8	

CABALLO ARGENTINO DON VARELA TRIUNFO EN EL GRAN PREMIO DEL BRASIL

RIO DE JANEIRO 4. — (UP.) —

1.º MARY LYRES, 48 Kilos.
J. Pascheu
Place
En costal con Nitschev
3.º Dignidad Real
3.º Allier
GANADA por 12.º cuerpo: el tercer
a 1.13 cuerpo. No corrieron

caballo argentino Don Varela ganó hoy el Gran Premio del Brasil.	Risatas y Pellicano ..	Tiempo
Don Varela corrió en 1.85 segundos y tres quintos los 3.000 metros de la pista de grama leve del hipódromo.	1.37 1/5.	
Segundo entró el caballo brasileño	NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.	
	1.º COUNTRYMAN, M. Ki-	
	los; E. Molina ..	\$ 31.-
	Pleco ..	\$ 12.-
	2.º Ruiseñor ..	23.-
	3.º El Emperador ..	19.-

Quarto llegó "Johnnabe", brasileño, y tercer Caporal. También brasileño, Don Varela llegó a la meta con dos cuerpos de ventila sobre Canavial, que a su vez ganó por medio cuerpo a Caporal.

no; quinto "Shakespeare", argentino; sexto "Royalgame", argentino.

El jockey del caballo vencedor es R. Penah y su propietario es la caballería "Doncillo".

El entrenador es "Don Varela".

COMEDORES
Chinnendale Sheraton

El primer premio fue de tres millones 500 mil cruzeiros; el segundo, de un millón 500 mil.

NICANOR
MARTICORENA
CASA DE REMATES
Moneda 778

millones de caseros.

SI ES SINFONIA ¡PERFECTA! Y SI ES UN ROCK ¡MAGNIFICO!

Combine Ud. dos
instrumentos de asombrosa
sonoridad y fidelidad:

El radio RCA VICTOR 5-X-21 de potente y pura recepción...
Modelo RCA VICTOR 5-X-21. Ondas larga y corta. Con ANTENA DE FERRITA, que elimina los ruidos. Ideal para edificios de departamentos.

Y el tocadiscos RCA VICTOR D-45-1 que acciona hasta 8 discos de 45 R.P.M.
¡El agrado de escuchar su música favorita será perfecto!

LA Nueva Era DEL SONIDO
RCA VICTOR

Tocadiscos D-45-1.
Cambiador automático para discos de 45 R.P.M.
Corriente alterna de 220 Volti
Su magnífica presentación
decora cualquier lugar de su casa

M.R.

Creciente agitación en Cuba: tiroteos y detenciones

ENERGICA ADVERTENCIA DE BATISTA A LA OPOSICION REBELDE

LA HABANA, 4. — (UP). — (Por Francis L. Mc Carthy). — El Gobierno del Presidente Fulgencio Batista luchó hoy contra la oposición rebelde con balas en Santiago y con órdenes de arresto en La Habana.

Una patrulla de la policía sorprendió en Santiago a cuatro personas que trataban de incendiar un autobús. Las cuatro murieron bajo una ráfaga de balas.

No parece que hoy hubo otras luchas en Cuba. El ejército informó que no hubo encuentros armados y negó que fuera cierto el informe de que se había librado una nueva batalla contra los rebeldes que dirige Fidel Castro en la Sierra Maestra.

En La Habana el Gobierno adoptó rápidas medidas con el fin de frustrar el proyecto de la oposición de paralizar con una huelga general esta capital mañana, lunes.

Las autoridades ordenaron el arresto de nueve dirigentes obreros de la oposición, incluyendo cuatro conocidos comunistas, y el ejército puso en estado de alerta a todas las unidades.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

LUNES 5 DE AGOSTO DE 1957
SANTIAGO DE CHILE

Las condiciones de industrialización de la carne recargan en 20 0/0 el valor por kilo de animal vivo

EL SALARIO MEDIO DE UN MATARIFE ES DE \$ 147.600 POR NUEVE DIAS DE TRABAJO EN EL MES, EN LAS CARNICERIAS LA CARNE AUMENTA OTRO 40% EN SU PRECIO AL CONSUMIDOR

Chicha con naranja, brebaje criollo



No solo las farmacias han tenido un excesivo movimiento comercial en los últimos días con motivo de la epidemia. También los bares y cantinas han aumentado el número de sus parroquianos que esta vez no han buscado la fácil conversación a través del tinto o del otro, sino han llegado en demanda de la típica chicha con naranja "como remedio" para el resfriado. Hay quienes le agregan algunas picaras copas de aguardiente o pisco e, incluso, ron o cognac. Sostienen que así aumentan las calorías y el cuerpo se torna inmune a la acción del virus Japan 305. Esta escena fue captada en un bar cualquiera de Santiago. Pero esta curiosa terapéutica ha dado más trabajo que el habitual al Cuerpo de Carabineros por el aumento de detenidos por ebriedad.

GENERAL DON OSCAR ESCUDERO OTAROLA DEJO DE EXISTIR AYER

A consecuencia de una afección al corazón y a los 66 años de edad dejó de existir ayer en su residencia de calle Principes de Gales 67, el general (R) don Oscar Escudero Otarola, distinguido jefe militar que prestó importantes servicios al Ejército y al país.

Nació en San Felipe, el 22 de marzo de 1891, hizo sus estudios en el Colegio de San Ignacio, ingresando a la Escuela Militar donde recibió sus despachos de subteniente de artillería en 1910. Luego comandó diversas unidades y se graduó con la primera antigüedad como Oficial de Estado Mayor, durante su permanencia en las filas y con el grado de General de Brigada se desempeñó como Director de los Servicios, Comandante en Jefe de la IV División de Ejército, con asiento en Valdivia. En 1939 ascendió a General de División y pasó a ocupar la Jefatura del Estado Mayor del Ejército y en 1940 se trasladó a visitar Estados Unidos. De 1943 a 1944 se desempeñó como Ministro de Defensa Nacional del Presidente Juan

Antonio Ríos. Acogido a retiro en 1944, se trasladó por el Gobierno de Chile a Paraguay, cargo que sirvió hasta 1948.

FUNERALES. Los funerales del general Escudero Otarola, se efectuarán hoy, a las 10.30 horas, en el Cementerio General, con los honores militares correspondientes al alto rango. Previamente se oficiará una misa en la Iglesia de Santa Ana, hasta donde serán llevados sus restos en la mañana de hoy.



General de División (R) don Oscar Escudero O., que dejó de existir ayer en Santiago

Hoy se inicia celebración del aniversario patrio de Bolivia

Mañana se conmemorará el 132.º aniversario de la Independencia de la República de Bolivia. Con tal motivo, tanto la representación diplomática del país hermano como los miembros de la colectividad boliviana residente participarán en diversos actos incluidos en el programa de festejos de este nuevo aniversario patrio boliviano.

El desarrollo del programa se iniciará hoy a las 10.30 horas en la Escuela "República de Bolivia", donde tendrá lugar, en presencia del Embajador, Excmo. señor Benán Castillo, un acto literario-musical. En esta oportunidad los alumnos del plantel ejecutarán diversas interpretaciones del folclore boliviano.

Por la tarde, a las 19 horas y bajo los auspicios del Centro Cultural Chileno-Boliviano, se realizará una velada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Esta velada contará con la actuación de la actriz María Maluenda que recitará poemas de autores bolivianos y de la joven soprano Edith Ilurri, que interpretará canciones del Altiplano, acompañada al piano por la concertista Eliana del Valle.

Mañana, a las 10.30 horas, el Embajador, Excmo. señor Castillo, acompañado de funcionarios de su Embajada y de representantes del protocolo y de las Fuerzas Armadas, rendirá homenaje a los próceres Bernardo O'Higgins y Simón Bolívar, depositando sendas ofrendas florales a los pies de sus respectivos monumentos. Luego, después del Embajador y su señora esposa recibirán a los miembros de la colectividad boliviana residente, en la sede de la Embajada, ubicada en Pedro de Valdivia 1431.

Por la tarde tendrá lugar en la misma misión diplomática una recepción al Cuerpo Diplomático, autoridades de Gobierno, parlamentarios y periodistas.

DEMOLEDOR INFORME DE LOS DEPARTAMENTOS DE ECONOMIA AGRARIA Y DE GANADERIA

"En un 20 por ciento sobre el precio por kilo del animal vivo recargan el precio de la carne que consume la población las condiciones deplorables, tanto del punto de vista sanitario y económico en que se realizan las faenas en los mataderos del país", recalca en un informe al Ministro de Agricultura, ingeniero agrónomo Mario Astorga Cartes, los Departamentos de Ganadería y Economía Agraria de la Dirección General de Producción Agraria y Pecuaria.

LOS MATADEROS. Refiriéndose a los mataderos, el informe expone: "De acuerdo a la legislación actual, cada comuna, o sea cada Municipio, puede tener uno o más mataderos, lo que se traduce en la existencia de alrededor de 340 locales destinados a este fin, de los cuales el 74% es de administración municipal.

"Un 45% de ellos se encuentran en mal estado de construcción y con precarios abastecimientos de agua; el 38% de los mataderos carece de inspección sanitaria y la eliminación de desechos se realiza en forma antihigiénica. Los subproductos, tales como sangre, vísceras, etc., en un 80% se eliminan sin obtener ninguna utilidad.

EL PERSONAL. "Respecto al funcionamiento de los mataderos, éste se realiza en condiciones deficientes, pues no existen los medios técnicos adecuados, falta de equipos, maquinaria y edificios.

"Además existe un exceso de personal. El número promedio de obreros es de 14 para el país, según encuestas realizadas, y el promedio de rendimiento por hombre (matarife) por hora trabajada es el siguiente: vacunos, 0,5; ovinos y caprinos, 3 y cerdos, 2. En Estados Unidos el promedio por hombre-hora es de 3 vacunos y 5 ovinos o cerdos.

LOS SALARIOS. "Los salarios medios de los matarifes son muy altos por dos causas: formales y reales. En el Matadero Municipal de Santiago, por ejemplo, un matarife gana por unidad de vacunos trabajada \$ 1.630, más \$ 1.650 en regalías; por día de matanza obtiene \$ 3.130 en dinero y \$ 8.230 en regalías y mensualmente, por 9 días trabajados, \$ 147.600. En la matanza de ovinos, un matarife gana mensualmente, también por 9 días trabajados, \$ 109.250.

"Los obreros con particulares, o sea, son pagados por los propietarios de los animales.

LAS CONSECUENCIAS. "Sumando a lo anterior los derechos municipales por concepto de utilización del recinto y la utilidad del intermediario —llamado industrial en Santiago— este aumento es del orden del 20% sobre el precio del animal vivo. Hay que hacer presente, que la velocidad de la transferencia de la carne es rápida, 2 a 3 días como máximo, de modo que en torno a este comercio han surgido una serie de intereses que han formado grupos de un sólido poder económico y de gran influencia.

CAUSAS NEGATIVAS. "La construcción, administración y funcionamiento de los mataderos está regida por una serie de leyes y decretos que entraban su normal funcionamiento. Así, por ejemplo, se limita: a) el número de animales beneficiados; b) el número de animales que pueden beneficiar y fijar cuotas; c) el número de días de beneficio; d) fijas cuotas indiscriminadas a los distribuidores; y e) cuota de animales en lugar de kilos, contraviniendo las leyes.

"En cuanto a la construcción

(A LA PAG. 10, N.º 133)

MISION ESTUDIANTIL PERUANA LLEGO AYER

Ayer en la madrugada llegó a Santiago una misión de veinte estudiantes de la Gran Unidad Escolar "Bartolomé Herrera" de Lima, acompañados por los profesores señores Raúl Castro y Gilberto Romero, en viaje de continentalidad.

Los muchachos, que forman el último curso de Humanidades, fueron recibidos en Los Cerrillos por el Director General de Educación Primaria, profesores de la Escuela Comunal, de la Población "David", y alumnos del Internado Nacional "Bartolomé Herrera", establecimiento donde se hospedaron.

Durante el día de ayer fueron invitados a un paseo al Céntrico del Mapo y hoy visitarán al Embajador de su país, el Ministro de Educación, al Subsecretario, al Rector de la Universidad de Chile y a la Alcaldesa.

Para mañana se proyecta una visita al Primer Matadero, en compañía del Embajador don Enrique Gortázar.

Sin miedo a la influenza



Mientras millares de santiaguinos deambulan por las calles cubiertos de espesos abrigos y multicolores bufandas, hay decenas de muchachas que desafían al virus de la epidemia de influenza, vistiendo ligeras ropas para solas de quienes acuden a presenciar los espectáculos frívolos. Una de ellas es la hermosa y espiada Judith Renard, a quien vemos en un momento de descanso.

PROGRAMA PARA EL 148.º ANIVERSARIO PATRIO DE ECUADOR

Con ocasión de celebrarse el próximo sábado el 148.º aniversario de la Independencia de la República hermana del Ecuador, bajo los auspicios de la Embajada del Ecuador y con la cooperación del Instituto Chileno-Ecuatoriano de Cultura y del Centro Ecuatoriano, se ha confeccionado el siguiente programa a realizarse en Santiago:

VIERNES 9. A las 11 horas, programa especial dedicado por la Escuela Experimental de Niñas "República del Ecuador", Av. Bernardo O'Higgins 2414. A las 19 horas, velada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, organizada por el Instituto Chileno-Ecuatoriano de Cultura.

SABADO 10. A las 8.30 horas, izamiento del pabellón en la sede de la Embajada, Avenida Nueva Lyon 91.

A las 11 horas, colocación de una ofrenda floral por la Embajada del Ecuador, en el monumento a Bernardo O'Higgins.

A las 12.30 horas, recepción a la colectividad ecuatoriana, ofrecida por el Embajador del Ecuador y la señora de López Arce, en la sede de la Embajada.

A las 19 horas, acto cultural del Centro Ecuatoriano, en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile.

De 19 a 21 horas, recepción ofrecida por el Embajador del Ecuador y la señora de López Arce, a las autoridades oficiales, Cuerpo Diplomático y relaciones sociales.

A las 22 horas, banquete y baile ofrecidos por el Centro Ecuatoriano, en el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

DOMINGO 11. A las 20.30 horas, audición por Radio La Reina, de "Visión del Ecuador", auspiciada por el Centro Ecuatoriano.

El Presidente de la República regresó ayer a Santiago después de haber asistido a los actos de celebración del 132.º aniversario de la Escuela Naval en Valparaíso.

El Jefe del Estado llegó a la Moneda a las 8 de la tarde en Automóvil, acompañado de su Estado Mayor.

JEFE DEL ESTADO REGRESO DE VINA

Hoy se reanudan normalmente las actividades escolares

Epidemia de influenza mantiene su declinación

Los estudios y guarismos de las curvas estadísticas de la epidemiología internacional y las observaciones que han venido realizando nuestros equipos médicos, permiten afirmar que en el curso de la semana que se inicia, ha de observarse un categórico descenso de la pandemia de influenza, especialmente en Santiago y Valparaíso. Corrobora este hecho

el hecho de que las autoridades educacionales, previos los informes evacuados por los servicios sanitarios, hayan dispuesto la normal reanudación de las actividades escolares a partir de hoy, como también el hecho de que ya se esté observando una disminución de los enfermos de gripe que acuden a las políclínicas y centros de salud.

Así se trabaja en el Matadero de Santiago



En demoledor informe, los técnicos del Ministerio de Agricultura sostienen que el funcionamiento del matadero se realiza en condiciones deplorables, sin medios técnicos, falta de equipos, maquinarias y edificios y exceso de personal que percibe salarios que recarga en un 20% el valor de la carne en vara, sobre el precio por kilo de animal vivo. Un matarife gana \$ 147.600 por 9 días de trabajo en el mes.

DECRETE ACTIVIDAD EPIDEMICA

El Dr. don Juan Garzañal, del Servicio Nacional de Salud, que ha consultado ayer por LA NACION, declaró que bien se podía afirmar que la epidemia de influenza en su curso descendente. Fundamento a esta afirmación —dijo— en el hecho de que ya hemos comprobado una disminución en los casos de enfermos de influenza que concurren a solicitar los servicios de las postas del Servicio Nacional de Salud, como también en el hecho de que ya no son tan insistentes las peticiones de médicos para visitas domiciliarias.

VUELTA A CLASES. Por otra parte, hoy comenzarán a normalizarse las actividades educacionales en los diferentes colegios, tanto fiscales como particulares. Es así como el Instituto Nacional y el Internado de Estados Unidos y Canadá, que mañana de hoy, con el horario acostumbrado, igual medida adoptaron las direcciones de los liceos números 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 y 11 de niñas y los números 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 y 10, de hombres, que mantuvieron suspendidas sus actividades por más de una semana.

Con respecto a las escuelas dependientes de la Universidad de Chile, también normalizarán sus clases en el curso de la semana. Desde luego, el Instituto Pedagógico lo hará a contar de hoy mismo, en tanto que la Escuela de Leyes lo hará el miércoles.

CONVENCION SOBRE INVESTIGACIONES CLINICAS EN CHILE

La primera convención sudamericana sobre Investigaciones Clínicas se llevará a cabo esta semana. Con esta motivo llegarán hoy a Santiago, los señores Allen N. De Bevoise y Fraser W. Dockard, de Estados Unidos y Canadá, respectivamente. Esta convención ha sido organizada por Chas. Pfizer & Co. Inc. de Nueva York y se llevará a cabo en las salas de sesiones de los Laboratorios Pfizer de Chile. A esta reunión asistirán, también, los señores técnicos y médicos de Colombia, Cuba, Puerto Rico, Venezuela, Ecuador y Perú. Chile estará representado por el ingeniero químico, Guillermo Wobler, gerente general de la firma en este país.

La convención que durará tres días, tratará aspectos clínicos de interés continental y a la vez estudiará algunas propuestas de importancia para el progreso de la medicina experimental en Chile.

APRENDA a MANEJAR EN 15 Días

AUTOMOVILES Y CAMIONES
SISTEMA PROPIO DE ENSEÑANZA
MECANICA PRACTICA EN GARAGE PROPIO
CARNET PROFESIONAL, AFICIONADO Y PSICOTECNICO

ACADEMIA PIZARRO

FUNDADA EN 1931
CASTRO 78 — FONO 68364 — SANTIAGO

CAMIONES FORD

TIPO F-600, REFORZADO ESPECIAL
PARA 7 TONELADAS, EQUIPADOS CON NEUMATICOS 900 x 20.
TAMBIEN OTROS MODELOS DE MAYOR CAPACIDAD.

ENTREGA INMEDIATA — FACILIDADES
EN EXHIBICION Y VENTA:
PROVIDENCIA N.º 1921 — TELEFONO 41366 — NEDER Y CIA.

EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO PROPUESTA PUBLICA MATERIALES PARA FUNDICION FIERRO Y BRONCE

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de materiales para la fundición de hierro y bronce.

Las propuestas se abrirán el día 26 de agosto del presente año, a las 15 horas en la Oficina del Jefe del Departamento Comercial.

Base y especificaciones en la Sección Adquisiciones, Av. Bulnes 129, 8.º piso.

GUILLERMO FERNANDEZ MASON Administrador

LLEGO A CHILE HEROE DEL SITIO DE DIEN-BIEN-PHU

El general Jean Nicot, huésped de Chile durante 7 días

En la tarde de ayer, por vía aérea, el general Jean Nicot, de la Fuerza Aérea Francesa, quien permaneció en el sitio de Dien-Bien-Phu, en Indochina, durante 7 días, llegó a Chile. El general Nicot, quien fue huésped de Chile durante 7 días, llegó a Chile en la tarde de ayer, por vía aérea. El general Nicot, quien fue huésped de Chile durante 7 días, llegó a Chile en la tarde de ayer, por vía aérea.



FAMOSO AVIADOR FRANCÉS.— Por "El Interamericano" de Panamá llegó en la tarde de ayer a Santiago, donde permanecerá una semana en misión de asesoramiento, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea Francesa, general Jean Nicot. En el grabado, a su llegada a Los Corrales, acompañado del Agregado Cultural de la Embajada de Francia, señor Jacques Polissot; el presidente de la colectividad francesa residente, señor L. de Maury y el comandante de Grupo de la FACH, Horacio Rojas.

REGRESO A EE. UU. EL DOCTOR TOMAS COLEMAN

En el "Interamericano" de Panamá viajó con destino a Estados Unidos el Dr. Tomas Coleman, representante del comercio chileno en Norteamérica Jack Danciger.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, hermana y amiga, señora RAQUEL RIVEROS DE DIAZ. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Iglesia San Francisco (la Catedral, después de las 10 horas).

Se esposo, Arturo Díaz Martínez y familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hijo, hermano y amigo, don JOSE EDUARDO CANTO LAGOS.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Iglesia de Santa Ana, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hijo, hermano y amigo, don RAQUEL PIZARRO VILA, de AVILA.

Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Iglesia de Santa Ana, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hijo, hermano y amigo, don OSCAR ESCOBEDO OTAROLA.

Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Iglesia de Santa Ana, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hijo, hermano y amigo, don FRANCISCO MIRANDA.

Se oficiará una misa por el descanso de su alma hoy, a las 10 horas, en la Iglesia "San Lázaro".

El cuerpo será enterrado en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Iglesia de Santa Ana, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hijo, hermano y amigo, don EDUARDO MARTINEZ.

Sus restos serán sepultados mañana en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Iglesia de Santa Ana, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hijo, hermano y amigo, don MARIA ALFARO DE SOTO.

Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Iglesia de Santa Ana, a las 10 horas.

La familia.

En 1953 correspondió al general Nicot dirigir las operaciones en Indochina, particularmente, en el histórico Dien Bien Phu, y por el éxito de la colectividad francesa residente, y por el éxito de la colectividad francesa residente, y por el éxito de la colectividad francesa residente.

En el día de hoy, el general Jean Nicot efectuará visitas de cortesía al Ministro de Defensa Nacional, al Jefe del Estado Mayor y al Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea.

Esta tarde, a las 17.30 horas, ofrecerá una conferencia de prensa en el Hotel Colón, y a las 18.45 horas, el próximo miércoles, en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719.

ANÁLISIS DE LOS PROBLEMAS DE ZONA NORTE, EN 9 FOROS

Conjuntamente con la aparición de los libros sobre Atacama, Antofagasta y Tarapacá, editados por el Departamento de Estudios Culturales, la Universidad de Chile ha programado en la capital un ciclo de nueve foros, los que tendrán lugar en la Sala de Conferencias de la Corporación a partir del martes 27 del presente, a las 19 horas.

El ciclo de conferencias, que se realizará en la Sala de Conferencias de la Corporación, a partir del martes 27 del presente, a las 19 horas, tendrá como objetivo principal el análisis de los problemas de la zona norte, en 9 foros.

Los foros serán dirigidos por el Dr. Carlos Salas, quien es el presidente de la colectividad francesa residente, señor L. de Maury y el comandante de Grupo de la FACH, Horacio Rojas.

El ciclo de conferencias, que se realizará en la Sala de Conferencias de la Corporación, a partir del martes 27 del presente, a las 19 horas, tendrá como objetivo principal el análisis de los problemas de la zona norte, en 9 foros.

Los foros serán dirigidos por el Dr. Carlos Salas, quien es el presidente de la colectividad francesa residente, señor L. de Maury y el comandante de Grupo de la FACH, Horacio Rojas.

El ciclo de conferencias, que se realizará en la Sala de Conferencias de la Corporación, a partir del martes 27 del presente, a las 19 horas, tendrá como objetivo principal el análisis de los problemas de la zona norte, en 9 foros.

Los foros serán dirigidos por el Dr. Carlos Salas, quien es el presidente de la colectividad francesa residente, señor L. de Maury y el comandante de Grupo de la FACH, Horacio Rojas.

El ciclo de conferencias, que se realizará en la Sala de Conferencias de la Corporación, a partir del martes 27 del presente, a las 19 horas, tendrá como objetivo principal el análisis de los problemas de la zona norte, en 9 foros.

Los foros serán dirigidos por el Dr. Carlos Salas, quien es el presidente de la colectividad francesa residente, señor L. de Maury y el comandante de Grupo de la FACH, Horacio Rojas.

El ciclo de conferencias, que se realizará en la Sala de Conferencias de la Corporación, a partir del martes 27 del presente, a las 19 horas, tendrá como objetivo principal el análisis de los problemas de la zona norte, en 9 foros.

Los foros serán dirigidos por el Dr. Carlos Salas, quien es el presidente de la colectividad francesa residente, señor L. de Maury y el comandante de Grupo de la FACH, Horacio Rojas.

El ciclo de conferencias, que se realizará en la Sala de Conferencias de la Corporación, a partir del martes 27 del presente, a las 19 horas, tendrá como objetivo principal el análisis de los problemas de la zona norte, en 9 foros.

Los foros serán dirigidos por el Dr. Carlos Salas, quien es el presidente de la colectividad francesa residente, señor L. de Maury y el comandante de Grupo de la FACH, Horacio Rojas.

El ciclo de conferencias, que se realizará en la Sala de Conferencias de la Corporación, a partir del martes 27 del presente, a las 19 horas, tendrá como objetivo principal el análisis de los problemas de la zona norte, en 9 foros.

Los foros serán dirigidos por el Dr. Carlos Salas, quien es el presidente de la colectividad francesa residente, señor L. de Maury y el comandante de Grupo de la FACH, Horacio Rojas.

El ciclo de conferencias, que se realizará en la Sala de Conferencias de la Corporación, a partir del martes 27 del presente, a las 19 horas, tendrá como objetivo principal el análisis de los problemas de la zona norte, en 9 foros.

Los foros serán dirigidos por el Dr. Carlos Salas, quien es el presidente de la colectividad francesa residente, señor L. de Maury y el comandante de Grupo de la FACH, Horacio Rojas.

El ciclo de conferencias, que se realizará en la Sala de Conferencias de la Corporación, a partir del martes 27 del presente, a las 19 horas, tendrá como objetivo principal el análisis de los problemas de la zona norte, en 9 foros.

Los foros serán dirigidos por el Dr. Carlos Salas, quien es el presidente de la colectividad francesa residente, señor L. de Maury y el comandante de Grupo de la FACH, Horacio Rojas.

El ciclo de conferencias, que se realizará en la Sala de Conferencias de la Corporación, a partir del martes 27 del presente, a las 19 horas, tendrá como objetivo principal el análisis de los problemas de la zona norte, en 9 foros.

Los foros serán dirigidos por el Dr. Carlos Salas, quien es el presidente de la colectividad francesa residente, señor L. de Maury y el comandante de Grupo de la FACH, Horacio Rojas.

El ciclo de conferencias, que se realizará en la Sala de Conferencias de la Corporación, a partir del martes 27 del presente, a las 19 horas, tendrá como objetivo principal el análisis de los problemas de la zona norte, en 9 foros.

Los foros serán dirigidos por el Dr. Carlos Salas, quien es el presidente de la colectividad francesa residente, señor L. de Maury y el comandante de Grupo de la FACH, Horacio Rojas.

El ciclo de conferencias, que se realizará en la Sala de Conferencias de la Corporación, a partir del martes 27 del presente, a las 19 horas, tendrá como objetivo principal el análisis de los problemas de la zona norte, en 9 foros.

Periodistas latinoamericanos en la OEA



El grabado corresponde a la conferencia de prensa que el Secretario General de la Organización de Estados Americanos (OEA), Dr. don José A. Mora, ofreció recientemente al grupo de periodistas de Argentina, Bolivia, Chile, Ecuador, Guatemala, México y Venezuela que recorren Estados Unidos por invitación del Gobierno norteamericano. En la fila de la derecha aparecen Rubén Corvalán de LA NACION y Arturo Christie de "El Diario Ilustrado". De espaldas el Dr. José A. Mora.

Industria metalúrgica entrega al país productos por US\$ 300.000.000

La industria metalúrgica y mecánica chilena en la actualidad entregó al país productos por un valor de 300 millones de dólares (200 millones de pesos). En 1956 registró una pérdida de 40 millones 400 mil pesos, la que dos años después

se transformó en una utilidad bruta de 1.140 millones de pesos, suma que representa el 28 por ciento de las utilidades brutas obtenidas por el total de la industria en ese año y el 31 por ciento de las utilidades brutas totales registradas por el Ingreso Nacional.

En este estudio para eliminar el factor desvalorización de nuestra moneda, llegaba a 10.358 millones de pesos, cifra que se elevó a 22.013 millones en 1952 y a 25.527 en 1954. De este modo, puede verse que en los dos últimos años señalados la industria creció en un 113 por ciento y en un 146 por ciento, respectivamente.

Por su parte, el aporte de las industrias que trabajan metales aumentó entre 1940 y 1952, de 1.240,5 a 3.119,9 millones de pesos de 1950, se elevó en un 212 por ciento, de acuerdo con los datos que el estudio para eliminar el factor desvalorización de nuestra moneda, llegaba a 10.358 millones de pesos, cifra que se elevó a 22.013 millones en 1952 y a 25.527 en 1954.

El total de la población remunerada ocupada en la industria metalúrgica, incluyendo empleados, obreros y empresarios, aumentó en 1940 a 46.385 personas, lo que equivale al 15,8 por ciento de la población remunerada total de la industria en general y el 2 por ciento de la población remunerada del país. En 1952, los trabajadores de la industria metalúrgica aumentaron a 110.068 personas, es decir, en un 137 por ciento, pasando a constituir el 22 por ciento de la población remunerada total de la industria en general y el 4 por ciento de la población remunerada del país.

Respecto de los salarios se observan también importantes variaciones. Mientras en 1940 éstos alcanzaron a \$24,5 millones de pesos de 1950, en 1952 subieron a \$218,4 millones.

Por otra parte, los aportes patronales a la previsión aumentaron en un 195,3 por ciento entre 1940 y 1952. En este período se realizaron 48 millones de pesos de 1952, llegando a \$44,5 millones en 1952.

Ante la gran epidemia de influenza que azota la ciudad de Santiago y provincias y que está siendo combatida principalmente con limón y naranjas, el Sindicato Profesional de Comerciantes Mayoristas en Frutas de Santiago, declara:

- 1.- Que ha movilizado todas sus fuerzas para traer a la Vega Central estos productos para que en ningún momento se produzca escasez y especulación.
- 2.- Que el limón y naranja se vende al público en los puestos de distribución de la Vega Central al precio de \$ 35 y \$ 40 el kilo.
- 3.- Autoridades municipales y de la SAP pueden dar fe a nuestra declaración; asimismo, el público que acude a abastecerse a este gran centro distribuidor de substancias.
- 4.- Finalmente, invitamos a la prensa y radiodifusores de nuestra capital para que visiten la Vega Central a fin de que se cercioren de los precios señalados.

SINDICATO PROFESIONAL DE COMERCIANTES MAYORISTAS EN FRUTAS DE SANTIAGO

SINDICATO PROFESIONAL DE COMERCIANTES EN SUBSISTENCIAS LOCATORIAS DE LA FERIA MUNICIPAL

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

PROPUESTA PUBLICA N.º 43

Se llama la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada, por lo siguiente:

EQUIPO para elaborar queso y manteca y carro para el traslado de la leche.

Esta Propuesta se abrirá en la DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA (Departamento de Adquisiciones), el martes 3 de septiembre de 1957, a las 16 horas.

Los formularios respectivos pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat N.º 620, 2.º piso, y en Santiago, calle Agustinas N.º 1022, 10.º piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA.

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA.

PROPUESTA PUBLICA N.º 42

Se llama la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada, por lo siguiente:

EQUIPO de ultratermia e industria, con circuito para electrostática "WAPLER" o similar.

Esta Propuesta se abrirá en la DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA (Departamento de Adquisiciones), el lunes 9 de septiembre de 1957, a las 16 horas.

Los formularios respectivos pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat N.º 620, 2.º piso, y en Santiago, calle Agustinas N.º 1022, 10.º piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA.

13 años de labor en Chile cumple hoy J. Walter Thompson Chilena S. A. C.

Empezó con 7 personas; ahora, 50 empleados dinamizan una actividad publicitaria de gran envergadura

HACE 13 AÑOS se instaló, en la calle Moneda 1061, en una estrecha oficina, en la que sólo cabían 7 personas, incluyendo al gerente y a un muchacho para los mandados, la filial chilena de J. Walter Thompson, organización mundial que fundara Walter Thompson. Desde entonces, jalando etapas que han marchado a la par con el progreso alcanzado por el comercio y la industria del país, la agencia chilena ha desarrollado una intensa cuanto fructífera labor. Ahora son 50 empleados los que se dedican a orientar y ejecutar un volumen de propaganda que excede los 500 millones de pesos.

J. Walter Thompson Chilena S. A. C. es indiscutible jerarquía en su especialidad, que se basa no en las "líneas" o "ofertas" "ganas", sino en el estudio del mercado y del público.

LA PROPAGANDA EN LA VIDA MODERNA. Gerente J. Walter Thompson Chilena S. A. C. es Mr. John A. Chiswell, quien sucedió en el cargo a Mr. Jack Webster, actual gerente de J. Walter Thompson Chilena S. A. C. en Buenos Aires, donde realizó una exhaustiva experiencia de su especialidad. Le ha bastado un escaso tiempo para conocer a fondo las perspectivas del mercado nacional en el terreno publicitario, y sus opiniones, imprevistas, son de gran importancia. Le preguntamos: ¿Qué influencia cree, usted, que tiene la propaganda en la vida moderna?

—Me parece que ya se reconoce como un hecho que la propaganda ha constituido el estímulo fundamental del elevado estándar de vida que hoy disfrutamos. Podríamos calificarla como el acelerador del progreso que nos lleva, cada vez, a mejores horizontes de bienestar colectivo. Quizás digamos que el progreso que hoy disfrutamos, es el resultado de la propaganda, que ha permitido que los productos lleguen a los consumidores, que se precie de la producción. El productor, para que su producto sea vendido, necesita que se le dé a conocer, y esto se logra a través de la propaganda. La propaganda, que ha permitido que los productos lleguen a los consumidores, que se precie de la producción. El productor, para que su producto sea vendido, necesita que se le dé a conocer, y esto se logra a través de la propaganda.

—¿Por qué, no hemos sido los únicos que nos hemos esforzado en este sentido, pero al que estamos entre los pocos? El concepto de "línea" "monitoreo" y "línea" "monitoreo" sin base ni conciencia, que diversas firmas financieras como manifestación de "bombardeo" se han dado a conocer, y en su lugar se evidencia el ánimo de entregar a la propaganda la responsabilidad científica que realmente tiene.

—"Hoy se habla de campañas publicitarias y no de avisos de prensa; se habla de investigaciones del mercado para dirigirlas con mayor acierto, para determinar su efectividad y para precisar las expectativas de éxito de tal o cual producto dentro de su mercado potencial. Los planes se proyectan a tres, seis, doce meses, y se persiguen metas definidas. Se ubica a la propaganda en un elevado plano de responsabilidad dentro del desarrollo de la empresa, y creamos hábitos de conducta que se convierten en metas definidas. Se ubica a la propaganda en un elevado plano de responsabilidad dentro del desarrollo de la empresa, y creamos hábitos de conducta que se convierten en metas definidas.

La contribución nuestra a Chile es, por tanto, indirecta y anónima. Su manifestación se encuentra en los grandes adelantos alcanzados por nuestros clientes, con los cuales nos sentimos ligados y en cierta medida, príncipes. Tal vez el reconocimiento de esta contribución positiva esté en la nutrida y importante nómina de clientes que confían en nuestros servicios y que representan, en conjunto, el volumen publicitario más grande que se conoce en Chile.

VIDRIOS PLANOS LIRQUEN S. A. DIVIDENDO N.º 36. Se comunican a los señores accionistas que, desde el lunes 5 de agosto, se procederá al pago del Dividendo N.º 36, de \$ 10.- (diez pesos) por acción, en nuestras oficinas, ubicadas en calle Agustinas N.º 1350, 8.º piso, oficina 500. Santiago, 2 de agosto de 1957. Raúl Phillips Tosi, Gerente General.

UNIVERSIDAD DE CHILE ESCUELA DE MEDICINA. De acuerdo a la Ley 10.223, llámase a concurso para proveer los siguientes cargos docentes:

INSTITUTO DE ANATOMIA DESCRIPTIVA. 2 Ayudantes 1.ºs, Sección Plástica, grado 5.º con 3 horas cada uno.

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el 21 del presente, a las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Avenida Independencia 1923.

CAJA DE CREDITO POPULAR REMATES. SEMANA COMPROMETIDA ENTRE EL 4 Y EL 10 DE AGOSTO DE 1957.

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN DICIEMBRE DE 1956, CON VENCIMIENTO JUNIO DE 1957.

JUEVES 1.º EN LA OFICINA MATRIZ, SAN PABLO 1120.

ALHAJAS Oficina Matriz N.ºs: 133.000 - 180.148.

OBJETOS VARIOS Oficina Matriz N.ºs: 112.800 - 115.458.

PIELES Oficina Matriz N.ºs: 4.000 - 4.833.

ALHAJAS Sucursal N.º 6 N.ºs: 76.824 - 77.385.

EXHIBICION: El día anterior al remate.

RENOVACIONES: Sólo se admiten hasta el día anterior a la subasta.

PAGO AL CONTADO — ENTREGA INMEDIATA.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTA PUBLICA N.º 572, para el día 14 de agosto de 1957 a las 15 horas por

RODAMIENTOS PARA VEHICULOS QUE INDICA Y

PROPUESTA PUBLICA N.º 573, para el día 16 de agosto de 1957, a las 15 horas, por

2 CALDERAS A PETROLEO, 1 BOILER Y 2 ESTANQUES PARA PETROLEO

Bases y antecedentes solicitados en Sección Adquisiciones de la Central de Abastecimiento del Servicio Nacional de Salud, Arica, Matita 644, entreplazo.

El Servicio Nacional de Salud y los menores abandonados

En diversas oportunidades hemos sostenido que constituyó un error haber ubicado los servicios de reeducación de menores en la compleja y osada estructura del Servicio Nacional de Salud. Al parecer, influyó en la determinación aludida, un criterio estrictamente médico en el enfoque de los problemas relacionados con la minoridad desamparada. No se explica de otra manera que, los establecimientos y organismos que antiguamente correspondían al Departamento de Menores en Situación Irregular, aparezcan en la actualidad diluidos en unidades de tipo sanitario. No se trata, ciertamente, de formular cargos a los actuales jefes de esos servicios, sino de establecer que la índole de las finalidades que a ellos preocupan preferentemente, resulta bastante marginal para la atención que requieren los delicados establecimientos e instituciones encargados de la reeducación de niños y adolescentes desvalidos.

Como tantas veces lo hemos repetido, los Servicios a que aludimos, técnica y orgánicamente debieron haber desembocado en el Ministerio de Educación, y dentro de éste, en la Dirección General de Educación Primaria. No desconocemos, por un instante, que la tarea de reeducar a los menores oscila desde el simple abandono material a la delincuencia; además, debe entenderse como una faena de orden educativo o reeducativo, según los casos. Como es sabido, comporta, asimismo, preocupaciones de índole asistencial e incluso jurídica. Pero para quien esté enterado de los asuntos que concierne a la minoridad abandonada, no puede caber duda alguna de que lo fundamental de su atención radica en una intensa labor educativo-asistencial.

La actual situación creada al Departamento mencionado puede acarrear serios riesgos que conviene puntualizar. No creemos equivocarnos si pronosticamos que los servicios y establecimientos que actualmente subsisten, y otros que pueden crearse, corren el serio peligro de desembocar en un rodaje de tipo burocrático, que terminaría por desnaturalizar sus funciones y objetivos auténticos. Servicios de la naturaleza que nos preocupa, al ser inyectados en grandes estructuras técnico-administrativas, a la larga o a la corta, pasan a ser dirigidos por funcionarios sin la menor competencia técnica en el asunto en que deben intervenir. Así, por ejemplo, resultaría evidentemente grave que establecimientos como el Hogar Gabriela Mistral o el Politécnico de Menores de San Bernardo, en lugar de supeditarse a directivas educacionales, entraran a una subordinación esencialmente administrativa.

El Servicio Nacional de Salud debe considerar, a su turno, que los errores o fracasos que se cometen en la dirección de las instituciones y establecimientos de reeducación de menores, serán contabilizados como fracasos de la acción estatal, y ello tiene una proyección considerable, que nos parece obvio comentar.

Los establecimientos y servicios que afrontan la reeducación de menores en situación irregular, deben constituirse en núcleos muy vivos y profundamente humanos, si es que realmente se aspira a tener éxitos duraderos. Además de las necesarias providencias técnicas que, como repetimos, van desde lo pedagógico-asistencial a los aspectos médico y jurídico, debe tenerse en consideración la atención afectiva de los niños y jóvenes necesitados de protección. Ahora bien, para que esa labor se cumpla, nada menos apropiado que la fría tutela administrativa o la obligadamente deshumanizada preocupación que puede prestar un servicio tan colosalmente amplio.

Es de aguardar que las autoridades responsables acojan lo modular de estas consideraciones, que no tienen otro propósito que señalar la inquietud con que se observa el desarrollo de la atención y reeducación de nuestros menores abandonados. El actual Ministro de Salubridad, hombre joven, de reconocida capacidad y dinamismo, tenemos la certeza que pondrá su mirada vigilante en tan trascendente problema nacional.

Sociedades Anónimas Agrícolas

DESPUÉS de dos años de espera, la Comisión de Agricultura y Colonización ha rendido un informe favorable para su despacho al proyecto de ley enviado por el Ejecutivo, que regula y fija normas para la creación de Sociedades Anónimas Agrícolas. En el estudio colaboraron con la referida Comisión de la Cámara Baja, técnicos del Ministerio de Agricultura, de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio, de la Sociedad Nacional de Agricultura y de otras importantes organizaciones vinculadas con las actividades agropecuarias nacionales.

Se trata, sin duda alguna, de una de las más trascendentes iniciativas del actual Gobierno, ya que persigue el objetivo de cooperar a la capitalización agrícola, fomentando de esa manera una de las más importantes ramas de la actividad productora nacional. Se facilita así la integración de las tierras recuperables para la agricultura y de vastas extensiones que aún no han sido debidamente explotadas, por falta de capitales apropiados para intentarlas.

Según el censo efectuado el 24 de abril de 1951, el número de personas en estado activo de trabajo que realizan labores de carácter agrícola asciende a 648.084 en todo el territorio. Como, según ese mis-

De JOAQUIN EDWARDS BELLO

Del Obispo Villarreal al Mariscal Montgomery

INTERESANTES son no solamente las observaciones de los viajeros de otros países, sino asimismo su comportamiento. Con más de 300 años de distancia el mariscal brigandero Montgomery coincidió con el Obispo de Santiago, Padre Gaspar de Villarreal, al decir que Chile le recordaba la Libia. Este mariscal, el de mayor prestigio en la Corte y en el Gobierno de Gran Bretaña, no trató de ser simpático. Abruptamente dijo a los periodistas en Santiago:

«Lo que vi de este país me recuerda la Libia. He venido a Chile para ver a mi hijo que reside aquí. De otra manera no habría venido. El Embajador de Inglaterra con paciente delicadeza le recordó la costumbre protocolar de depositar flores a O'Higgins. El mariscal fue de mala gana. «Era irlandés como yo». Después de dejar las flores se retiró para mirar de cerca a los chilenos. Que no le contaran cuentos. Quiso ver de cerca a los ragged (rotos) con los andrajos y las caras sucias de los niños de la calle. No olvidemos a Keyserling, cuya obra de Sudamérica traducida al inglés tuvo millones de lectores. Se fue el vencedor de El Alamein, naturalmente a la inglesa... Un mes más tarde el diligente embajador agradeció a los chilenos las atenciones, etcétera.

¿Nos quieren en Inglaterra? Es complicado y absurdo contestar a esta cursilería. Las potencias oceánicas, universales, no se encargarán de esto o con otro paísito por coup de foudre, o flechazo. Poco antes de la llegada a Chile del mariscal inglés, el Daily Express, de Londres, dijo en editorial: «Nos oponemos al préstamo de dinero a Argentina. Este país nos robó los ferrocarriles e invadió posesiones en la Antártida. Prestemos dinero a Australia o a Nueva Zelanda».

En Inglaterra argentinos o chilenos somos southamericans. El otro viajero de la comparación de Chile con la Libia, tema de este comentario, fue, como ya dije, el ilustrado agustino Padre Gaspar de Villarreal. Don Gaspar nació en Quito en 1592. Se hizo agustino en Lima el año 1607. Fue a España y regresó a Lima en 1627. Llegó a Chile en salto mortal en 1638 como obispo de Santiago. El salto no podía ser mayor. Chile era ténido entonces en Lima por castigo o presidio. La diferencia era apreciable en las gentes, en las costumbres, los trabajos, el clima y

el carácter. Faltaba algo en que han parado pocos escritores. Faltaban la gracia, el ingenio, el donaire de las labores, la risa del espíritu y todo eso algo aliado, impetible, cuya falta nos enferma aunque no sepamos en qué consiste la presencia. Escorbutó el alma, o aburrimiento. Debo recordar que la ausencia de imaginación o de ingenio engendra el mal genio en las personas. Las tentaciones tropiezan en incidencias desagradables por cuanto la ausencia de gracia desfigura el valor de las palabras, las que trucean en patochadas y salidas gruesas que envenenan el alma.

El Padre Gaspar de Villarreal, Obispo, trajo a Santiago un tesoro de gracia y de donaire. He leído La Historia de los Agustinos en Chile, por el Padre Víctor Matute, y la polémica de este Padre con don Miguel Luis Amunátegui. De las opiniones de ambos me formé un criterio cada vez más favorable al obispo Villarreal. El señor Amunátegui consideró que, dada la miseria intelectual de la época, el Reverendo Obispo fue para sus fieles un alfilerazo, livianito, o animador, como que los divertía, agrupando a su alrededor un archivo de consejos. En los largos días y las noches de Santiago los casos de su Ilustrísima proporcionaban uno de los pocos entretenimientos disolutores del horrendo tedio. «Los chilenos de entonces eran niños barbados».

«Había asomos de arte en la gente? De donde nos llegaban la música, los rudimentos de escultura y de pintura? En estilo candoroso, gracioso y veraz, fue desfilando el Obispo sus emociones. Arrojado y encerrado en el palacio Episcopal, don Gaspar se dedicó a que hoy está, se dedica al cultivo de las letras con provecho para todos.

De indios peruanos e indios chilenos, dijo el Obispo: «Cien mil indios peruanos ahuyentó en el Cuzco el capitán Manso Sierra con el ruido de unos cascabeles, y cuatro indios chilenos han depobado el Perú de hombres verdaderos. Hay mozos sin barbas que como asombrados a Flandes».

Fuera de guerreros no se los nombra. En cierto viaje a los indios huayanos con los buyes y las carretas del conyeyo episcopal andino. Los peruanos, los que huían al ruido de los cascabeles, nos legaron el asombroso Machu Picchu. La magia de los cascabeles es parte de la

más interesantes. Sus esfuerzos y su preocupación se reflejaron en los intentos que hace por alinear las divergencias ideológicas surgidas entre los comunistas del bloque soviético y los comunistas yugoslavos. Este y no otro era el objetivo de la conferencia de «conciliación», recientemente celebrada en su «dacha» (casa de campo) de los alrededores de Moscú. De señalarse a este respecto que Jivkov y Hodia son los jefes de los dos partidos comunistas que jamás restablecieron oficialmente sus relaciones con el Partido yugoslavo. Entre los comunistas yugoslavos y los búlgaros, las relaciones son frías pero se establecieron algunos contactos al ir Jivkov a Belgrado con el pretexto de una visita de parlamentarios búlgaros.

El caso de Enver Hodia es mucho más complejo. Desde la ruptura entre los comunistas yugoslavos y el Cominform, en 1948, los comunistas albaneses nunca dejaron de tener contacto con Tito. Los búlgaros, aunque no han ido muy allá en la «desestalinización», rehabilitaron a su ex Se-

cretario General, Traicho Kostov, acusado de traición en favor de Tito y condenado y ejecutado en 1949. Pero los albaneses nada han hecho por Koli Dzhed, uno de sus grandes jefes, condenado y ejecutado en circunstancias parecidas. Todas las acusaciones lanzadas entonces contra el mariscal yugoslavo siguen siendo consideradas válidas en Albania. A pesar de la rehabilitación de Tito por Khrushchev y de la disolución del Cominform. Últimamente, las relaciones entre los partidos comunistas yugoslavos y albaneses volvieron a agravarse todavía más: un miembro del Comité Central y un ministro sin cartera del Gobierno albanés se refugiaron en Yugoslavia, y los dirigentes yugoslavos se apresuraron a darles asilo.

Cabe preguntarse hasta qué punto conseguirá Khrushchev el acercamiento que se propone. Tanto más cuanto que, para que se realice este acercamiento y mejor las relaciones de Yugoslavia con los otros partidos comunistas, es probable que Tito imponga sus condiciones y

será de positivos beneficios para la agricultura. Es necesario y conveniente propender a la formación de programas de mayor amplitud, cuyos beneficios sean recogidos por un mayor número de personas dedicadas a las actividades agrícolas, tanto en las técnicas y prácticas administrativas superiores, cuanto en la prestación de asistencia directa.

Este esfuerzo de la iniciativa privada viene a completar los planes de fomento estatales que impulsa el actual Gobierno. La agricultura chilena, como lo afirmó el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, no ha decaído ni ha disminuido en su producción, sino que lo que ocurre es que su ritmo de crecimiento no ha guardado relación con el aumento de la población y su mayor demanda de alimentos. Ante esta situación, los agricultores tienen que mejorar sus técnicas y sistemas de trabajo para racionalizar sus actividades y obtener un mayor rendimiento, que los beneficie a ellos como inversionistas y a todo el país.

—O— Existe en Washington un plan de préstamo adicional, accediente a cuarenta millones de dólares, a fin de proseguir en los planes de estabilización económica y lucha contra la inflación. En la reunión de los representantes de las finanzas privadas a fin de estudiar el aumento del inter-

—O— Ha quedado constituido el INSTITUTO DE INSTITUTO AGRICOLA DE ASISTENCIA TECNICA, a iniciativa del Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas, del Instituto de Agricultura, la Sociedad Nacional de Agricultura y el Instituto de Asuntos Interamericanos. La creación de este servicio

otra vida en el imaginismo creador. La actual exposición de arte antiguo peruano coincide con la de nuestros arqueólogos de Villa del Mar, una casaca de barro. La creación máxima de nuestro indio consistió en el invunche, monstruo humano prefabricado mediante violencias sádicas. La fuerza monstruosa de la idea del invunche se plasmó en las caras de sus autores.

—O— Sigamos leyendo al Obispo: «En esta tierra todo es acmar». «Estos años pasados han congojado estos países los indios y los holandeses, y aunque los indios han sido tan perjudiciales no nos han lastimado tanto todos juntos como nuestros propios soldados. Vienen a enjambres a desahacernos por rehacerse».

Oigamos otro párrafo inolvidable del obispo don Gaspar. Se refiere al frío. «Llegue estos años postreros a desconfor de la vida. Cerrado de noche en mi alcoba me decía mi cabecera: ¿viento que corría. Tanto me descompenza de este país y mi poca salud, que aunque a mí me hicieron Obispo por Predicador, y sé del arte lo que basta para apacientarme mis ovejas, unos importunos corrientes hanme derribado los dientes alios, y en cayendo los que han quedado, me hallo inútil para ser obispo».

«Tengo a Lima en el corazón. Aquí en Chile vivo muriendo. Triste cosa morir en esta Libia, desterrado y en ajeno sepulcro».

—O— Cuando se habla del clima de Chile es un deber señalar la región de que se trata. En Santiago y de Santiago al sur el invierno es inclemente, en primer lugar, porque las casas no tienen calefacción. Las antiguas casas hasta 1920 parecían construidas para recibir chiflones helados a manera de frigoríficos. Cierta dama inglesa en 1910 dijo que en un hotel chileno había visto por primera vez a hombres comiendo con sobretodo puesto y guantes.

Un narisiente dirá que para sentir la morderuda del frío hay que ir a los pays chauts, lease Argelia. Los diplomáticos de Brasil y de América Española, cuando hablan sin protocolo, dicen la verdad de su acomodo en nuestro clima central. Conoció un colombiano que pasaba el invierno en cama.

En otra parte dice Villarreal: «Porque siempre entendi que no es esta tierra tan abundante y feraz de minas como de calamitas».

—O— Los avisados «difidros» de «El Siglo» sostuvieron que el virus de la influenza lo habían traído los marinos «nauque». Ahora resulta que es de origen japonés. (Por qué se enojan, entonces, cuando decimos que para no equivocarse con los comunistas hay que pedir, como en el caso, «por abajo».)

—O— Lo que pide, entre otras cosas, la eliminación de algunos de los jefes de dichos partidos. Entre ellos, y en primera fila, figura un antiguo duce Enver Hodia. También entre los búlgaros podría volver a ponerse en tela de juicio el caso de Tchervenkov, el «pequeño Stalin» de hace unos años, que últimamente empezaba a salir de un semiostracismo.

Por consiguiente, la doble maniobra de Khrushchev podría muy bien entrañar nuevas depuraciones en los Partidos Comunistas, a causa de la falta de flexibilidad de algunos de sus dirigentes o para facilitar el acercamiento con los comunistas de Belgrado. (Exclusivo para LA NACION.)

—O— S. M.

—O— La

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

PANORAMA

La Escuela Naval

Ayer, día 4 de agosto, las autoridades de la Escuela Naval, en un acto solemne, celebraron el centenario de la fundación de esta institución. El acto fue presidido por el Comodoro en Jefe de la Armada, don Arturo Prat, marino que tuvo siempre y hasta la muerte una serena concepción del deber y del sacrificio tributado a la patria en los momentos en que ésta lo reclama.

Otro podría decirse con respecto de don Juan José Latorre Urbina, Conde, y tantos otros que, como ejemplar discernimiento, en todo instante, mantuvieron la gloria de nuestra bandera. La Escuela Naval ha impartido en ellos esa enseñanza, como a través de la llama que arde en los corazones de los jóvenes que se preparan para el cumplimiento del deber.

Este año la celebración aniversario ha sido solemnizada con la colocación de la primera piedra del nuevo edificio que el plantel ocupará una vez que quede concluido. El Presidente de la República, deseario de presentar el carño nacional hacia una Escuela que ha sabido formar caballeros y héroes, asistió al acto.

El nuevo edificio, cuyos fondos han sido donados por la dictadura del año 1914, tendrá capacidad para recibir 100 cadetes. Tiene una dimensión de más de cien mil metros cuadrados de terreno adyacente. De este modo, la fecunda acción realizada por los profesores y alumnos de este establecimiento contará con un local cómodo y adecuado, donde proliferar en mucho mejor forma, de acuerdo con las más modernas necesidades de la pedagogía, tanto humanística y científica como náutica en general.

La Escuela Naval «Arturo Prat» orienta los más puros sentimientos de la nacionalidad, constituye, por esa razón, uno de los baluartes más honrosos de la emoción patriótica. Los doctores de nuevos recursos materiales, como lo es el nuevo edificio, no se hace otra cosa que reconocer los incalculables aportes que ha dado a la educación naval de este país.

Vayan hacia los jefes, oficiales y alumnos del plantel nuestras más efusivas felicitaciones en este nuevo aniversario de su gran y ejemplar historia.

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

De ERNEST ATKINSON

El quimérico "Metro" de Budapest

Hoy día recientemente objeto de crítica la actitud del Gobierno húngaro, con referencia al inacabado ferrocarril subterráneo de Budapest. Según informaba el periódico «Nepszabadsag», el agudado George Boros señaló, en el curso del debate presupuestario en la Asamblea Nacional húngara, que el mantenimiento de tal servicio resultaba excesivamente costoso, y que la inversión en las obras correspondientes ha sido improductiva.

Los grandes planes para la construcción del más moderno ferrocarril subterráneo de Europa, basado en el «Metro» de París, fueron dados a conocer poco después de que los comunistas se adueñaron del poder. Estaba destinado no sólo a resolver problemas de transporte en Budapest, sino también a suministrar a los comunistas una red de transporte bajo el Danubio, para la eventualidad de bombardeos aéreos.

Se proyectaba que la construcción quedara concluida entre 1949 y 1955. No obstante, no fue así. El subseño de Budapest es inadecuado para su horadamiento en forma de túneles, hecho que bien conocido de los técnicos especializados, desde 1896, pero de cuyo conocimiento los comunistas hicieron caso omiso.

A medida que avanzaba la obra, las casas erigidas encima de los túneles comenzaron a tropezar tambaleantes. A fin de salvarlas del derrumbe, fue preciso emplear aún más dinero y mayor cantidad de materiales. Finalmente, en 1954, el régimen comunista acabó por reconocer la inanidad del proyecto y dejó en suspenso la obra hasta entonces realizada. Las masas de las estructuras a flor de tierra han sido demolidas, y los túneles existentes van destruyéndose lentamente por el estrago de la humedad subterránea.

A casi un millar de millones de forints asciendo la suma invertida en el ferrocarril subterráneo, según Boros declaró ante la Asamblea Nacional. Caba salvar a los sustentadores del entubado y otro tipo de material, por un valor conjunto de 20.000.000 de forints, y la inversión ha resultado improductiva. Según «Nepszabadsag», Boros afirmó: «En mi opinión, es más que necesario que el Gobierno renuncie a modo decisivo lo que se ha hecho con el ferrocarril subterráneo. A mi modo de ver, sería preferible seguir adelante con la construcción, dentro de los medios a nuestro alcance, que no el tener en suspenso una inversión de un billón de forints, en una obra que va a determinar el fracaso de la nación».

(Exclusivo para LA NACION.)

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

—O—

01 02 03 04						05 06 07 08						09 10 11 12						13 14 15 16						17 18 19 20						21 22 23 24						25 26 27 28						29 30 31 32						33 34 35 36						37 38 39 40						41 42 43 44						45 46 47 48						49 50 51 52						53 54 55 56						57 58 59 60						61 62 63 64						65 66 67 68						69 70 71 72						73 74 75 76						77 78 79 80						81 82 83 84						85 86 87 88						89 90 91 92						93 94 95 96						97 98 99 100						101 102 103 104						105 106 107 108						109 110 111 112						113 114 115 116						117 118 119 120						121 122 123 124						125 126 127 128						129 130 131 132						133 134 135 136						137 138 139 140						141 142 143 144						145 146 147 148						149 150 151 152						153 154 155 156						157 158 159 160						161 162 163 164						165 166 167 168						169 170 171 172						173 174 175 176						177 178 179 180						181 182 183 184						185 186
---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	---

NOTAS OFICIALES: 1.- La terminación la da el número favorecido con los \$ 30.000.000.-, el que no contra terminación. 2.- Las aproximaciones se reparten caídas, pero si el premio que cae... en el... según esta lista oficial desde el lunes 5 de agosto de 1957 hasta el 31 de enero de 1958 (180 días), sin más descuento que el 2% a los premios de \$ 5.000.000.- o más que corresponde al vendedor del boleto; si el vendedor fuere Subgenio, el se repartirá entre este y el Agente General de la respectiva zona. 4.- No se atenderá reclamo alguno por sustracción, adulteración de boleto o errores que aparezcan en las publicaciones de diarios, revistas y transmisiones de radio.

JAVIER COX LIRA
Gerente

Mañana

MAYORES

WOLFE

SANTIAGO

CONT. DE
H. 24 HOR.

Nini Marshall

EN LA MAS
GRACIOSA DE
SUS CREACIONES.

CANCIONES:

- RICO VACION
- ME VOY PARA LA HABANA
- MI LUPITA-MUÑACHEANDO
- TRISTE NAVIDAD etc.

**"UNA GALLEGA
EN LA HABANA"**

Oraciones musicales:

LAS MULATAS DE FUEGO
• ORQUESTA SONORA MATANCERA
• NELSON PINEDO • CELIA CRUZ

TONI AGUILAR
ANA BERTHA LEPE
DIPLO
LUIS DE TEJADA

